

Budget 2025

Einwohnergemeinde Hallwil



23.09.2024

INHALTSVERZEICHNIS

- 1) Erläuterungen zum Budget 2025
 - a) Allgemeines
 - b) Erfolgsrechnung
 - c) Investitionsrechnung
 - d) Aufgaben- und Finanzplanung

- 2) Ergebnisse
 - a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen
 - b) Wasserwerk
 - c) Abwasserbeseitigung
 - d) Abfallwirtschaft
 - e) Einwohnergemeinde

- 3) Erfolgsrechnung
 - a) Erfolgsrechnung Zusammenzug
 - b) Erfolgsrechnung
 - c) Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug
 - d) Erfolgsrechnung Artengliederung

- 4) Investitionsrechnung
 - a) Investitionsrechnung Zusammenzug
 - b) Investitionsrechnung
 - c) Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug
 - d) Investitionsrechnung Artengliederung

- 5) Aufgaben- und Finanzpläne
 - a) Einwohnergemeinde
 - b) Investitionsprogramm Wasserwerk
 - c) Investitionsprogramm Abwasserbeseitigung

Abteilung Finanzen

Haldenweg 332 | 5705 Hallwil

☎ 062 777 30 10 | ✉ finanzen@hallwil.ch

Hallwil
eifach andersch



EINWOHNERGEMEINDE HALLWIL

ERLÄUTERUNGEN ZUM BUDGET 2025

A) ALLGEMEINES

Das Budget wurde aufgrund der eingegangenen Budgeteingaben an den Gemeinderatssitzungen vom 2. und 16. September 2024 behandelt und an der gemeinsamen Sitzung mit der Finanzkommission vom 23. September 2024 verabschiedet.

Das Budget 2025 wurde basierend auf einem Steuerfuss von 126% erstellt. Das Gesamtergebnis der Einwohnergemeinde ohne Werke weist einen Aufwandüberschuss von CHF 44'900 auf.

Ergänzungsbeiträge

Für das Jahr 2025 hat die Gemeinde Hallwil gemäss Regierungsratsbeschluss Anspruch auf ordentliche Ergänzungsbeiträge. Gemeinden können ordentliche Ergänzungsbeiträge beantragen, wenn sie das Haushaltsgleichgewicht nur erreichen können, indem sie den Steuerfuss höher als 25 Prozentpunkte über dem kantonalen Mittelwert festsetzen, ihre übrigen Einnahmenquellen im kantonsweit üblichen Ausmass maximal ausschöpfen und ihre Ausgaben unter Berücksichtigung der kantonsweit üblichen Standards zumutbarerweise nicht weiter reduzieren können. Basierend auf den Steuerdaten für das Jahr 2023 beträgt der kantonale Mittelwert 101%. Um die Anspruchsberechtigung für Ergänzungsbeiträge 2025 unter diesem Gesichtspunkt sicherzustellen, ist das Budget mit einem Steuerfuss von 126% zu beschliessen. Gemäss Regierungsratsbeschluss erhält die Gemeinde Hallwil für das Jahr 2025 einen Ergänzungsbeitrag von CHF 232'000, wenn der Steuerfuss bei 126% festgesetzt wird. Der Gemeinderat sieht deshalb vor, den Steuerfuss im Vergleich zum Vorjahr um 1% zu senken.

Finanz- und Lastenausgleich

Der Finanzausgleich wird seit 2018 nach dem neuen Finanzausgleichsgesetz ausgerichtet. Der Beitrag berechnet sich aus den folgenden vier Teilbereichen: Steuerkraftausgleich, Mindestausstattung, Bildungslastenausgleich und Soziallastenausgleich. Daraus ergibt sich für 2025 ein Beitrag aus dem Finanzausgleichsfonds von CHF 232'000.

Entnahme aus der Aufwertungsreserve

Der ausserordentliche Ertrag, die Entnahme aus der Aufwertungsreserve, beträgt CHF 67'400 und wird jährlich gemäss den kantonalen Vorgaben um CHF 6'100 gekürzt.

Gegenüber dem Budget 2024 ist von folgenden Veränderungen auszugehen:

	Veränderung Budget 2025 / Budget 2024 (+ Belastung / - Entlastung)
0 Allgemeine Verwaltung	
Mehraufwand Personal infolge Treueprämie, Pensum- anpassung, interne Umverteilung des Lohnaufwandes	+ 32'000
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Minderaufwand Personal infolge Umverteilung des Lohnaufwandes auf die internen Funktionen	- 17'000
Mehraufwand an die Soziale Dienstleistungen Region Lenzburg	+ 18'000
2 Bildung	
Mehraufwand Besoldungsanteile an Kanton	+ 15'000
Mehraufwand Schulgelder	+ 36'000
Mehraufwand Unterhalt Schulliegenschaften	+ 34'000
4 Gesundheit	
Mehraufwand Pflegefinanzierung	+ 30'000
5 Soziale Sicherheit	
Rückerstattungen materielle Hilfe	- 70'000
Personalaufwand Betreuungspersonen Asylwesen	+ 16'000
Übernahme Verlustscheine von Krankenkassenprämien	+ 22'000
Beitrag an Restkosten Sonderschulung, Heime	+ 10'000
7 Umweltschutz und Raumordnung	
Erste Abschreibungstranche BNO-Revision	+ 22'000
9 Finanzen und Steuern	
Mehrertrag Einkommens-/Vermögenssteuern	- 168'000
Minderertrag Aktiensteuern	+ 20'000
Minderertrag aus Finanz- und Lastenausgleich	+ 200'000
Wegfall Abtragung eines Bilanzfehlbetrages	- 200'000
Total Veränderungen	+/- 0
Aufwandüberschuss Budget 2024	45'375
Aufwandüberschuss Budget 2025	44'900

Der Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung setzt sich wie folgt zusammen:

Zusammenzug Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung	Budget 2025	Budget 2024
0 Allgemeine Verwaltung	661'250	610'774
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	296'992	285'122
2 Bildung	1'110'987	1'021'373
3 Kultur, Sport und Freizeit	38'510	43'160
4 Gesundheit	454'702	426'052
5 Soziale Sicherheit	551'500	576'150
6 Verkehr	232'742	245'230
7 Umweltschutz und Raumordnung	60'293	38'993
8 Volkswirtschaft	-17'950	-17'900
9 Finanzen und Steuern	-3'344'126	-3'183'579
Gesamtergebnis (Aufwandüberschuss)	44'900	45'375

ERFOLGSAUSWEIS

Aus der betrieblichen Tätigkeit der Gemeinde Hallwil resultiert ein negatives Ergebnis über CHF 157'400. Nach Berücksichtigung des Ergebnisses aus Finanzierung ergibt sich ein operativer Verlust von CHF 112'300. Im ausserordentlichen Ergebnis ist die Entnahme aus der Aufwertungsreserve enthalten, welche dann zum Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von minus CHF 44'900 führt.

ERFOLGSAUSWEIS	Budget 2025	Budget 2024
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	3'717'635	3'402'585
Abschreibungen inkl. Abschreibungsbeträge im Transferaufwand/-ertrag	342'051	321'369
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	1'198'286	1'234'250
Steuerertrag	2'704'000	2'540'500
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-157'400	50'796
Ergebnis aus Finanzierung	45'100	29'500
Operatives Ergebnis	-112'300	80'296
Ausserordentliches Ergebnis	67'400	-125'671
- davon Entnahme aus Aufwertungsreserve	67'400	73'500
- davon Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	-199'171
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	-44'900	-45'375

FINANZIERUNGS AUSWEIS

Die Ausgaben für bauliche Investitionen, Anschaffung von Mobilien, Kosten für Planprojekte sowie Instandstellungs- und Unterhaltskosten an Sachgütern mit mehrjähriger Nutzungsdauer fallen unter den Investitionsbegriff, sofern die Bruttokosten pro Einzelobjekt CHF 50'000 übersteigen. Ausgaben dürfen mit dem Budget bewilligt werden, wenn sie im gleichen Rechnungsjahr abgerechnet werden können und 2% der budgetierten Gemeindesteuererträge (im Budgetjahr 2025 = CHF 53'000) nicht übersteigen.

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanz.	Budget 2025	Budget 2024
Investitionsausgaben	1'201'000	620'000
Investitionseinnahmen	0	0
geplante Nettoinvestitionen	-1'201'000	-620'000
Selbstfinanzierung	229'051	400'965
Finanzierungsergebnis	-971'949	-219'035
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)		
Nettoschuld per 31.12.2023		1'723'964
Voraussichtlicher Finanzierungsüberschuss 2024		-30'000
Finanzierungsfehlbetrag Budget 2025		972'000
Mutmassliche Nettoschuld per 31.12.2025		2'665'964
Mutmassliche Nettoschuld pro Einwohner		2'491

Massgebend für die Vermögens-/Schuldenentwicklung ist die Selbstfinanzierung. Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel, eingesetzt werden kann. Ist die Selbstfinanzierung tiefer als die Nettoinvestitionen ergibt sich ein negatives Finanzierungsergebnis, welches zu einem Anstieg der Nettoschuld führt.

FINANZIERUNGS AUSWEIS SPEZIALFINANZIERUNGEN

Alle Eigenwirtschaftsbetriebe weisen Ertragsüberschüsse aus:

Ertragsüberschuss Wasserwerk	CHF	54'850.00	(Budget 2024:	-1'907)
Ertragsüberschuss Abwasserbeseitigung	CHF	137'030.00	(Budget 2024:	133'611)
Ertragsüberschuss Abfallwirtschaft	CHF	3'700.00	(Budget 2024:	11'400)

FINANZIERUNGS AUSWEIS	Wasserwerk	Abwasser- beseitigung	Abfallwirtschaft
Investitionsausgaben	415'000	719'000	0
Investitionseinnahmen	25'000	192'000	0
Nettoinvestitionen	-390'000	-527'000	0
Selbstfinanzierung	99'400	76'100	3'700
Finanzierungsergebnis	-290'600	-450'900	+3'700
Mutmassliches Vermögen per 31.12.2025 (- = Schuld)	-738'000	797'500	152'500

Bei der Abfallwirtschaft wird eine Gebührensenkung geprüft, da in den kommenden Jahren keine Investitionen geplant sind.

B) ERLÄUTERUNGEN ZUR ERFOLGSRECHNUNG

Personalaufwand allgemein

Nebst den reglementarischen Treueprämien ist gegenüber dem Budget 2024 eine Erhöhung der Lohnsumme von 2.0% budgetiert. Der Entscheid über die Höhe und die Modalitäten der Erhöhungen fällt der Gemeinderat jeweils im Dezember. Für das Jahr 2024 wurde eine Erhöhung von 2.5% gewährt.

In den blauen Feldern werden jeweils der Nettoaufwand pro Funktion und die Vergleichszahlen (Budget 2024 bzw. Rechnung 2023) ausgewiesen:

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
0 Allg. Verwaltung	CHF 661'250	CHF 610'774	CHF 620'389
0110.3110.00	Für das einfachere Handling bei Abstimmungen und Wahlen wird eine Zählmaschine (CHF 3'000) beantragt.		
0120.3170.01	Nebst den üblichen Repräsentationsausgaben des Gemeinderates wird ein Betrag für voraussichtliche Austrittsgeschenke per Ende der Amtsperiode 2022/2025 des Gemeinderates budgetiert.		
0120.3170.02	Im Jahr 2025 findet wieder ein Jungbürgeranlass statt.		
0210.3010.00 ff.	Das Pensum der Leitung Finanzverwaltung wird für das kommende Jahr mit 60% budgetiert und trägt dann bereits dem heutigen effektiven Personalaufwand Rechnung; ebenso erhöhen sich die Soziallasten der folgenden Konti.		
0210.3130.01 0210.3130.02	Die Post-/Bankspesen sowie die Transaktionsgebühren von Karten- und Twintzahlungen werden neu unter der Funktion „Finanzen und Steuern“ geführt (früher unter Allgemeine Dienste).		
0220.3010.00 ff. 1400.3010.00 ff.	Die Verteilung des Personalaufwandes auf die Funktionen 0220 „allgemeine Dienste“ und 1400 „Einwohnerdienste“ wird angepasst und gemäss dem effektiven Aufwand zugeordnet. Weiter erhält die Gemeindeschreiberin eine Treueprämie für „10 Jahre Gemeinde Hallwil“.		
0220.3134.00	Im Jahr 2024 wurde eine zusätzliche Versicherung für Cyberangriffe bei der Allianz Suisse abgeschlossen.		
0221.3133.00	Im Jahr 2023 fand die Umstellung vom Inhouse-Server auf die HI-Cloud statt. Budgetiert sind die jährlichen Nutzungsgebühren der HI-Cloud an die Hürlimann Informatik AG.		
0221.3162.00	Wegfall der Leasingkosten für die Hardware durch den Kauf der Hardware im Jahr 2023.		
0290.3110.00	Im Sitzungszimmer des Gemeinderates sind CHF 7'000 für 10 neue Stühle vorgesehen.		

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
1 Öffentl. Ordnung und Sicherheit	CHF 296'992	CHF 285'122	CHF 236'240

- 1400.3612.01 Der Budgetbetrag von CHF 133'600 an den Gemeindeverband Soziale Dienstleistungen Region Lenzburg betrifft die Fachbereiche Jugend- und Familienberatung JFB, Mütter- und Väterberatung MVB sowie der Kindes- und Erwachsenenschutzdienst KESD. Der Mehraufwand ist mit den steigenden Einwohner- und Fallzahlen begründet.
- 1400.3612.02 Der Beitrag an das Regionale Zivilstandsamt Lenzburg wird mit einem Pro-Kopf-Beitrag von CHF 8.10 budgetiert.
- 1400.3612.03
1400.4612.03 Der Aufwand für das Regionale Betreibungsamt in Seon ist deutlich höher als im Vorjahr. Budgetiert ist eine zusätzliche Sachbearbeiter-Stelle im 100%-Pensum sowie der Umzug des Betreibungsamtes in die Büroräumlichkeiten im Obergeschoss des Hallenbads.
- 1506 Die Ausgaben der Feuerwehr Boniswil-Hallwil werden mit Boniswil im Verhältnis der Einwohnerzahlen aufgeteilt.
- 1506.3010.00 Der Mannschaftsbestand soll auf über 60 AdF ansteigen.
- 1506.3090.00 Nebst der Fahrerausbildung fürs TLF sind CHF 5'000 für eine externe Atemschutzausbildung bei Swissfire budgetiert sowie CHF 2'000 für eine BLS-AED Ausbildung für die ganze Feuerwehr, damit alle AdFs über diese Grundkenntnisse verfügen.
- 1506.3112.00
1506.3169.00 Die Brandschutzbekleidung wird gemäss Vertrag für 10 Jahre bis ins Jahr 2033 gemietet. Daher weniger Aufwand für Anschaffungen von FW-Bekleidung.
- 1506.3170.01 Neu sind CHF 2'000 Spesen im Budget vorgesehen für die Verpflegung der FW-Leute bei Ernstfalleinsätzen.
- 1506.4612.02 Der Anteil der Gemeinde Boniswil an der Regionalen Feuerwehrorganisation beträgt rund 63% oder CHF 94'800.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
2 Bildung	CHF 1'110'987	CHF 1'021'373	CHF 1'019'213

Besoldungsanteile Für die Besoldungsanteile wurden die Budgetzahlen des Kantons übernommen:

Abt.	Budget 2025	Budget 2024
Kindergarten	CHF 70'800	CHF 75'500
Primarstufe	CHF 248'700	CHF 231'300
Oberstufe	CHF 110'500	CHF 109'300
Schulleitung	CHF 26'100	CHF 25'300
Total	CHF 456'100	CHF 441'400

Die Besoldungsanteile liegen rund CHF 15'000 über dem Vorjahreswert. Der geplante Personalaufwand Lehrpersonen für das Jahr 2025 steigt aufgrund der wachsenden Schülerzahlen sowie der geplanten Lohnsummenentwicklung.

2120.3110.00 Aufgrund der steigenden Schülerzahlen auf das Schuljahr 2025/2026 sind CHF 10'000 für sieben neue Schulbänke mit Stühlen im Budget enthalten.

2120.3113.00 Die Schülerzahlen ab der 3. bis 6. Klasse sind höher als im Schuljahr 2023/2024. Deshalb werden mehr Notebooks im Einsatz sein. Weiter sind für eine Lehrperson und die Schulleitung je ein neues Notebook budgetiert. Der Gesamtaufwand beläuft sich auf rund CHF 6'000.

2130.3612.00 Es sind Schulgelder für zwei Oberstufenschüler in Seengen und 24 OS-Schüler in Seon budgetiert.

Abteilung		Ansatz	Schulgeld pro Stufe
Realschule Seon	4	CHF 6'100	CHF 24'400
Sekundarschule Seon	11	CHF 6'400	CHF 70'400
Bezirksschule Seon	9	CHF 5'600	CHF 50'400
Sekundarschule Seengen	2	CHF 6'000	CHF 12'000
TOTAL	26	Schüler	CHF 157'200

Im Vergleich zum Budget 2024 sind insbesondere die Anlagekosten der Oberstufe Seon gestiegen. Da die Sanierungsarbeiten im Hertimatt I ausgeführt wurden, mussten die OS-Schüler im neueren Schulhaus Hertimatt II unterrichtet werden, was zum Anstieg der Anlagekosten in der Schulgeldberechnung führte.

2140.3612.00 Gemäss Mitteilung der Finanzverwaltung Seon beläuft sich der Beitrag an die Musikschule Dürrenäsch-Seon auf CHF 20'500 (Vorjahr CHF 16'800).

2170.3111.01 Aufgrund der Turngeräterevision im Jahr 2024 müssen zwei Sprungkasten und ein Sprungkissen für CHF 5'400 ersetzt werden.

2170.3140.00 Bepflanzung mit Bäumen beim Sportplatz Hallwil für CHF 6'000.

2170.3144.00 Als ausserordentlicher Unterhaltsaufwand sind CHF 30'800 für die Flachdachsanie rung beim Küchenanbau budgetiert und CHF 22'800 für die Sanierung der Schulhausuhr.

2180 Gemäss Leistungsvereinbarung mit der K & F KiTS GmbH wird ein Beitrag von CHF 5'000 für die schulergänzende Kinderbetreuung (Mittagstisch) ab Schuljahr 2025/2026 budgetiert.

2190.3150.00 Die Aufwände für die Miete und Servicepauschalen des Kopiergerätes an der
2190.3161.00 Schule Hallwil werden neu im Konto 2190.3161.00 „Mieten“ gemäss aarg. Kontenplan abgebildet.

2200 Die Kosten für die Sonderschulung werden aufgrund der aktuellen Fälle budgetiert. Zurzeit wird ein Kind in der Sonderschule unterrichtet.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
3 Kultur, Sport und Freizeit	CHF 38'510	CHF 43'160	CHF 41'787

3290.3130.00 Die Anlässe werden neu unter dem Konto 3290.3170.00 „Anlässe“ verbucht.
3290.3170.00 Für das Jahr 2025 ist ein Neujahrsapéro, die 1. August-Feier sowie das Silvesterfeuer budgetiert.

3420.3144.00 Für die Instandstellung der Ruhebänke an verschiedenen Standorten sind CHF 3'000 vorgesehen.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
4 Gesundheit	CHF 454'702	CHF 426'052	CHF 454'655

4120.3631.00 Der gesetzliche Gemeindebeitrag an die Pflegefinanzierung richtet sich nach den in Hallwil angemeldeten Pflegebedürftigen, welche sich in Alters- und Pflegeheimen aufhalten. Entscheidend für unsere Beiträge sind die Anzahl Personen, die Aufenthaltsdauer und insbesondere die Pflegestufe. Grundsätzlich ist in den letzten Jahren eine stetige Zunahme von Heimbewohnern erfolgt. Das Budget 2025 basiert auf dem Rechnungsergebnis 2023 und einer Hochrechnung für das Jahr 2024.

4210.3130.00 Der budgetierte Gemeindebeitrag 2025 an die Spitex Unteres Seetal bleibt unverändert bei CHF 45.00 pro Einwohner zuzüglich einer Grundpauschale von CHF 1'500.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
5 Soziale Sicherheit	CHF 551'500	CHF 576'150	CHF 424'453

5430.3637.00 Die Alimentenbevorschussung wurde aufgrund der aktuellen Auszahlungen hochgerechnet, ohne Berücksichtigung einer Reserve.

5720.3637.01 Der Budgetbetrag für die materielle Hilfe basiert auf einer Hochrechnung des
5720.4260.01 voraussichtlichen Aufwandes im Jahr 2024.

5730 Die Kosten für die Betreuung von Asylsuchenden sowie Schutzsuchenden mit Status S werden durch den Bund zurückerstattet.

5730.3010.00 ff. Im Sommer 2024 wurden zur Entlastung des Sozialdienstes externe Betreuungspersonen im Asylwesen angestellt. Der Personalaufwand wird nun erstmals budgetiert.

5730.3160.00 Mietzinsausgaben für die Unterbringung von Asylbewerbern in zwei Einliegerwohnungen in Hallwil.

- 5730.3300.40 Auf die Anschaffung und Inbetriebnahme des zweiten Wohncontainers für Asylbewerber im Jahr 2024 folgt im Budgetjahr bereits eine erste Abschreibungstranche in der Höhe von voraussichtlich CHF 4'500.
- 5790.3612.00 Im Dezember 2023 hat der Gemeinderat die Beteiligung als Trärgemeinde an der Regionalen Integrationsfachstelle RIF Lenzburg Seetal beschlossen. Der Kostenanteil der Gemeinde Hallwil an der dreijährigen Pilotphase 2025 bis 2027 beträgt rund CHF 2'800 pro Jahr.
- 5790.3631.00 Die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten belasten das Gemeindebudget mit CHF 270'000. Es wird mit einem Beitrag pro Einwohner von CHF 265.00 gerechnet. Die Verteilung erfolgt nach dem im § 24 Abs. 3 Betreuungsgesetz festgelegten Schlüssel von 40% zulasten der Gemeinden und 60% zulasten des Kantons. Der Gemeindeanteil wird proportional nach Einwohnerzahlen verteilt.
- 5790.3637.00 Ab 2018 müssen die Gemeinden 85% der Verlustscheinsummen von ausstehenden Krankenkassen-Prämien für Hallwiler Einwohner/innen übernehmen. Pro Jahr wird mit einem Aufwand von mindestens CHF 28'000 gerechnet. Zusätzlicher Aufwand von CHF 10'000 für zu wenig hohe Rückstellungen in Vorjahren.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
6 Verkehr	CHF 232'742	CHF 245'230	CHF 201'757

- 6150.3141.00 Nebst dem allgemeinen Strassenunterhalt von CHF 30'000 ist die Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED-Leuchten beim Kreisel Richtung Dürrenäsch für CHF 14'000 geplant. Weitere CHF 3'000 sind für neue Weg- und Strassenschilder vorgesehen.
- 6150.4611.00 Mit Inkrafttreten des neuen Strassengesetzes per 1. Januar 2022 leistet der Kanton eine Abgeltung an Beleuchtungsanlagen für Innerortsstrecken von Kantonsstrassen. Bei Erfüllung der Anforderungskriterien beträgt die Abgeltung pro Kalenderjahr pauschal CHF 200.00 pro Leuchtpunkt. In Hallwil erfüllen bisher 38 von 57 Leuchten die Anforderungskriterien, weitere 10 Leuchten beim Kreisel werden hinzukommen.
- 6220.3660.10 Anlässlich der letzten externen Bilanzprüfung war die Nutzungsdauer der Anlage «Seetalbahnsanierung» zu prüfen. Diese musste angepasst werden, was nun zu höheren jährlichen Abschreibungstranchen führt.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
7 Umweltschutz, Raumordnung	CHF 60'293	CHF 38'993	CHF 32'883

- 7101.3132.00 Für die Nachführung des digitalen Leitungskatasters und für die Überarbeitung des Wasserreglements sind je CHF 5'000 budgetiert.
- 7101.3300.31 Zu den bisherigen Abschreibungen im Bereich Tiefbauten Wasserwerk kommt ab nächstem Jahr die Abschreibungstranche des Projekts „Werkleitungserneuerung Zelglistrasse/Delle“ hinzu.
- 7101.9010.00 Beim Wasserwerk kann mit einem Gewinn von CHF 54'850 gerechnet werden.
- 7201.3132.00 Zusätzliche CHF 5'000 sind für die Überarbeitung des Abwasserreglements budgetiert.
- 7201.3300.31 Erstmalige Abschreibungstranche des abgeschlossenen Projekts „Werkleitungserneuerung Zelglistrasse/Delle“ analog Wasserwerk.
- 7201.3632.00 Die Gemeinde Hallwil leistet einen Betriebsbeitrag von 5.17% oder CHF 59'000 an den Abwasserverband ARA Region Hallwilersee.
- 7201.9010.00 Bei der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung wird ein Gewinn von CHF 137'030 budgetiert.
- 7301.3130.02 Die KVA Buchs hat die Verbrennungspreise per 01.01.2023 auf CHF 75.00 gesenkt. Dieser Preis gilt voraussichtlich noch bis ins Jahr 2025.
- 7301.9010.00 Die Erfolgsrechnung der Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft weist mit einem Gewinn von CHF 3'700 ein praktisch ausgeglichenes Ergebnis aus.
- 7900.3320.90 Die Bau- und Nutzungsordnung wurde vom Regierungsrat im Sommer 2024 genehmigt und ist folglich ab 2024 anwendbar. Die erste Abschreibungstranche von rund CHF 22'000 erfolgt ab 2025.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
8 Volkswirtschaft	CHF -17'950	CHF -17'900	CHF -18'350

Keine Erläuterungen. Die Ausgaben dieser Abteilung befinden sich im gleichen Rahmen wie das Vorjahresbudget.

Funktion	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
9 Finanzen und Steuern	CHF -3'389'026	CHF -3'228'954	CHF -3'013'027

9100 Der Steuerertrag wurde aufgrund des aktuellen Standes (Juli 2024) hochgerechnet. Wie bereits in der Einleitung erwähnt, wurde der Steuerertrag mit einem Steuerfuss von 126% berechnet. Das Kantonale Steueramt rechnet bei den natürlichen Personen mit einem Wirtschaftswachstum (inkl. Bevölkerungswachstum) von 3.0 %, was im aktuellen Budget abgebildet ist. Bei den Steuereinnahmen der juristischen Personen geht der Kanton von sinkenden Einnahmen aus. Grund dafür ist, dass die Kompensation der Ausfälle aus der Steuergesetzrevision 2022 fast zur Hälfte wegfällt. Die Sondersteuern und Quellensteuern wurden in etwa demselben Umfang wie für das Jahr 2024 veranschlagt.

Steuerertrag	Budget 2025	Differenz zu Budget 2024	Bemerkungen
Einkommens-/Vermögenssteuern Laufendes Jahr (inkl. Wachstum)	2'250'000	+ 140'000	- Hochrechnung Steuerertrag Stand Juli 2024 - Wirtschaftswachstum +3.0% - Steuerfuss 126%
Einkommens-/Vermögenssteuern Nachträge aus Vorjahren	250'000	+ 28'000	Werte aus Vorjahren
Quellensteuern	50'000	+ 5'000	Gemäss Vorjahren
Aktiensteuern	100'000	- 20'000	Rückgang gemäss Kant. Vorgaben
Nachsteuern und Bussen	0	+/- 0	Keine Veränderung
Grundstückgewinnsteuern	40'000	+ 10'000	Keine nennenswerte Veränderung
Erbschafts-/Schenkungssteuern	1'000	+/- 0	Keine Veränderung
Hundesteuern	13'000	+ 500	Keine nennenswerte Veränderung
Total	2'704'000	+ 163'500	

9300.4621.50 Gemäss Berechnung der Finanzausgleichszahlung wird die Gemeinde Hallwil im Jahr 2025 CHF 232'000 aus dem ordentlichen Finanzausgleich erhalten. Das sind CHF 58'000 weniger als im Vorjahr. Der tiefere Beitrag ist hauptsächlich auf den sehr guten Steuerertrag pro 2023 zurückzuführen.

9300.4621.53 Der Kanton überprüft die Höhe der Ergänzungsbeiträge jährlich mit einer Neuberechnung. Die zugesprochene Höhe stützt sich jeweils auf die vergangenen Rechnungsabschlüsse. Die Ergänzungsbeiträge für das Jahr 2025 betragen CHF 232'000, das sind CHF 43'000 weniger als im Vorjahr.

9300.4621.60 Die Ausgleichszahlung zum «Feinausgleich» von Lastenverschiebungen zwischen dem Kanton und den Gemeinden beträgt für das Jahr 2025 CHF 25.10 pro Einwohner oder rund CHF 25'800. Diese Ausgleichszahlungen erhalten alle Gemeinden.

9610.3401.00	Verzinsung der laufenden langfristigen Finanzverbindlichkeiten sowie Budgetierung für ein weiteres Darlehen im kommenden Jahr.
9901.3010.00	Der Leiter Bauamt hat im Jahr 2025 sein 10-jähriges Arbeitsjubiläum. Gemäss Personalreglement wird ein halber Monatslohn fällig.
9901.3111.00	Anschaffung eines neuen Mulchrasenmähers für CHF 2'700.
9990.3899.00	Durch die Umbuchung der Aufwertungsreserve Grundstücke in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre per 31.12.2023 existiert kein Bilanzfehlbetrag mehr. Daher entfällt die Budgetierung dieser Position.
9990.4895.00	Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve wird gemäss den kant. Vorschriften jährlich um rund CHF 6'100 gekürzt. Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve soll weiterhin getätigt werden.
9990.9001.00	Es wird ein Aufwandüberschuss von CHF 44'900 budgetiert, welcher über den Bilanzüberschuss im Eigenkapital ausgeglichen werden kann.

C) ERLÄUTERUNGEN ZUR INVESTITIONSRECHNUNG

Die Nettoinvestitionen betragen:

Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen	CHF	2'118'000
Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	CHF	1'201'000
Wasserwerk	CHF	390'000
Abwasserbeseitigung	CHF	527'000
Abfallwirtschaft	CHF	0

2170.5040.02	Es wird auf das separate Traktandum verwiesen.
6150.5010.01	Für die bereits bewilligten Kredite „Werkleitungserneuerung und Strassensanierung Weid“ sowie „Werkleitungserneuerungen und Strasseninstandstellung Engenbühl“ sind die jeweiligen Tranchen im Budgetjahr 2025 vorgesehen. Bei beiden Projekten werden die wesentlichen Kosten im kommenden Jahr anfallen.
6150.5010.14	
7101.5030.21	
7101.5030.23	
7201.5030.17	
7201.5030.09	Für die Umsetzung der GEP-Massnahmen, Phase 1, sowie für die Zustandserfassung der Hauptleitungen und die Aufnahmen der privaten Hausanschlüsse (GEP) sind sämtliche Restkosten budgetiert.
7201.5030.12	
7201.5030.16	Die Sanierung der Kanalisation-Gemeinschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil verschiebt sich um ein Jahr ins Budgetjahr 2025.
7201.6030.02	

D) INFORMATIONEN ZUR FINANZPLANUNG

In der aktuellen Finanzplanung wurden die Bilanzzahlen 2023, die Hochrechnung des Jahres 2024 und die Budgetzahlen 2025 berücksichtigt. Es wird in den kommenden Jahren mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 126% gerechnet. Das Investitionsprogramm wurde gemäss aktuellem Stand der Projekte aktualisiert und überarbeitet:

Funktion	Bezeichnung	Drucken	Betrag	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Projekte in Bau			1'060	547	440	-211	0	0	0
0290	Photovoltaikanlage Kommunalbau		120	120					
5730	Wohncontainer Asylwesen 2		90	90					
6150	Belagsanierung Engenbühl/Mürbe		510	230	240				
7410	Hochwasserschutz Wannemoosbach		331	100	200				
7410	Subv. Hochwasserschutz Wannemoos		-211			-211			
7900	BNO Revision (bewilligter Kredit 170'000)		220	7					
Projekte beschlossen			181	20	161	0	0	0	0
6150	Strassensanierung Weid		181	20	161				
Projekte geplant			2'450	50	600	1'000	700	100	0
0290	Energetische Sanierung Kommunalbau		100					100	
1506	Ersatz Atemschutzgeräte Feuerwehr								
2170	Erweiterung/Sanierung Schulhaus		2'000	50	600	800	550		
6150	Sanierung Ausserdorf		300			150	150		
6150	Radweg R550, Anteil Gemeinde		50			50			
Total Investitionsprojekte			3'691	617	1'201	789	700	100	0

Einfluss auf die Entwicklung der Verschuldung hat das Finanzierungsergebnis. Durch die Belastung der Investitionen in den Jahren 2025 bis 2027 und einer tiefen Selbstfinanzierung (Abschreibungen abzüglich Aufwandüberschüsse der Erfolgsrechnung) resultiert jeweils ein Finanzierungsfehlbetrag. Dadurch steigt die Nettoverschuldung an. Mit der geplanten Erweiterung und Sanierung der Schulanlage über rund CHF 2 Mio. wird die Nettoschuld in den Jahren 2025 bis 2027 sehr stark zunehmen. Auch wird dieses Investitionsprojekt ab 2028 die Erfolgsrechnung mit jährlichen Abschreibungsbeträgen von CHF 57'000 belasten.

Daher ist es wichtig den Steuerfuss vorderhand bei 126% zu belassen. Eine Steuerfussenkung und damit verbunden der Verzicht auf die Ergänzungsbeiträge ist aktuell nicht finanzierbar. Ziel des Gemeinderates ist es, nach Abschluss dieses grossen, aber auch notwendigen Investitionsprojektes die Nettoverschuldung wieder zu senken und die Selbstfinanzierung zu stärken.

Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	4'059'686	3'723'954	3'791'378.55
30 Personalaufwand	747'160	695'130	667'294.15
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	690'925	563'855	697'294.64
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	342'258	328'592	335'107.70
36 Transferaufwand	2'279'343	2'136'377	2'091'682.06
Betrieblicher Ertrag	3'902'286	3'774'750	4'251'549.69
40 Fiskalertrag	2'704'000	2'540'500	2'764'441.55
41 Regalien und Konzessionen	27'500	27'600	27'772.44
42 Entgelte	288'100	159'600	305'387.34
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	700	700	1'980.95
46 Transferertrag	881'986	1'046'350	1'151'967.41
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	157'400-	50'796	460'171.14
34 Finanzaufwand	15'700	30'800	8'190.60
44 Finanzertrag	60'800	60'300	88'984.88
Ergebnis aus Finanzierung	45'100	29'500	80'794.28
Operatives Ergebnis	112'300-	80'296	540'965.42
38 Ausserordentlicher Aufwand		199'171	214'608.60
48 Ausserordentlicher Ertrag	67'400	73'500	79'590.00
Ausserordentliches Ergebnis	67'400	125'671-	135'018.60-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	44'900-	45'375-	405'946.82

Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Investitionsausgaben	1'201'000	620'000	43'016.85
50	Sachanlagen	1'201'000	620'000	11'130.05
52	Immaterielle Anlagen			31'886.80
	Ergebnis Investitionsrechnung	1'201'000-	620'000-	43'016.85-
	Selbstfinanzierung	229'051	400'965	866'869.52
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	971'949-	219'035-	823'852.67

Ergebnis Wasserwerk

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	212'850	265'893	227'779.90
30 Personalaufwand	5'700	6'000	5'467.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	111'700	174'740	133'210.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	69'550	64'003	64'003.15
36 Transferaufwand	25'900	21'150	25'099.40
Betrieblicher Ertrag	267'700	263'986	269'332.70
42 Entgelte	201'500	196'000	203'466.50
46 Transferertrag	66'200	67'986	65'866.20
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	54'850	1'907-	41'552.80
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag			
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
Operatives Ergebnis	54'850	1'907-	41'552.80
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	54'850	1'907-	41'552.80

Ergebnis Budget Wasserwerk

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Investitionsausgaben	415'000	525'000	131'022.45
50	Sachanlagen	415'000	525'000	131'022.45
	Investitionseinnahmen	25'000	25'000	2'304.45
63	Investitionsbeiträge	25'000	25'000	2'304.45
	Ergebnis Investitionsrechnung	390'000-	500'000-	128'718.00-
	Selbstfinanzierung	99'400	37'410	80'889.75
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	290'600-	462'590-	47'828.25-
	BILANZ	0	0	0.00
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	479'903-		
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	770'503-		
	(+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)			
	Zunahme/Abnahme	290'600-		

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	151'570	149'167	160'881.50
30 Personalaufwand	5'700	6'000	5'467.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	39'500	39'500	49'334.80
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	17'670	15'970	15'969.50
36 Transferaufwand	88'700	87'697	90'109.85
Betrieblicher Ertrag	288'600	282'778	300'604.05
42 Entgelte	195'500	190'500	200'210.30
46 Transferertrag	93'100	92'278	100'393.75
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	137'030	133'611	139'722.55
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag			
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
Operatives Ergebnis	137'030	133'611	139'722.55
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	137'030	133'611	139'722.55

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Investitionsausgaben	719'000	481'000	45'667.45
50	Sachanlagen	719'000	481'000	45'667.45
	Investitionseinnahmen	192'000	192'000	4'915.50
60	Abgang von Sachanlagen	122'000	122'000	
63	Investitionsbeiträge	70'000	70'000	4'915.50
	Ergebnis Investitionsrechnung	527'000-	289'000-	40'751.95-
	Selbstfinanzierung	76'100	71'800	77'901.15
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	450'900-	217'200-	37'149.20
	BILANZ	0	0	0.00
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	1'081'165		
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	630'265		
	(+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)			
	Zunahme/Abnahme	450'900-		

Ergebnis Abfallbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	88'800	86'100	83'714.10
30 Personalaufwand	11'400	11'800	10'939.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	61'900	61'500	58'267.45
36 Transferaufwand	15'500	12'800	14'507.25
Betrieblicher Ertrag	92'500	97'500	85'920.20
42 Entgelte	92'500	97'500	85'920.20
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'700	11'400	2'206.10
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag			
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
Operatives Ergebnis	3'700	11'400	2'206.10
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	3'700	11'400	2'206.10

Ergebnis Abfallwirtschaft

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Selbstfinanzierung	3'700	11'400	2'206.10
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	3'700	11'400	2'206.10
BILANZ	0	0	0.00
mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.	148'791		
mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12. (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)	152'491		
Zunahme/Abnahme	3'700		

Ergebnis

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	4'512'906	4'225'114	4'263'754.05
30 Personalaufwand	769'960	718'930	689'168.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	904'025	839'595	938'106.89
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	429'478	408'565	415'080.35
36 Transferaufwand	2'409'443	2'258'024	2'221'398.56
Betrieblicher Ertrag	4'551'086	4'419'014	4'907'406.64
40 Fiskalertrag	2'704'000	2'540'500	2'764'441.55
41 Regalien und Konzessionen	27'500	27'600	27'772.44
42 Entgelte	777'600	643'600	794'984.34
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	700	700	1'980.95
46 Transferertrag	1'041'286	1'206'614	1'318'227.36
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	38'180	193'900	643'652.59
34 Finanzaufwand	15'700	30'800	8'190.60
44 Finanzertrag	60'800	60'300	88'984.88
Ergebnis aus Finanzierung	45'100	29'500	80'794.28
Operatives Ergebnis	83'280	223'400	724'446.87
38 Ausserordentlicher Aufwand		199'171	214'608.60
48 Ausserordentlicher Ertrag	67'400	73'500	79'590.00
Ausserordentliches Ergebnis	67'400	125'671-	135'018.60-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	150'680	97'729	589'428.27

Ergebnis

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Investitionsausgaben	2'335'000	1'626'000	219'706.75
50	Sachanlagen	2'335'000	1'626'000	187'819.95
52	Immaterielle Anlagen			31'886.80
	Investitionseinnahmen	217'000	217'000	7'219.95
60	Abgang von Sachanlagen	122'000	122'000	
63	Investitionsbeiträge	95'000	95'000	7'219.95
	Ergebnis Investitionsrechnung	2'118'000-	1'409'000-	212'486.80-
	Selbstfinanzierung	408'251	521'575	1'027'866.52
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	1'709'749-	887'425-	815'379.72

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	4'851'286	4'851'286	4'720'296	4'720'296	5'196'642.10	5'196'642.10
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	785'750	124'500 661'250	734'674	123'900 610'774	757'767.86	137'378.87 620'388.99
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	506'352	209'360 296'992	489'222	204'100 285'122	434'580.77	198'341.21 236'239.56
2 BILDUNG	1'143'687	32'700 1'110'987	1'057'573	36'200 1'021'373	1'051'033.08	31'820.30 1'019'212.78
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	40'610	2'100 38'510	44'560	1'400 43'160	45'455.86	3'668.45 41'787.41
4 GESUNDHEIT	454'702	0 454'702	426'052	0 426'052	454'655.30	0.00 454'655.30
5 SOZIALE SICHERHEIT	761'100	209'600 551'500	634'550	58'400 576'150	642'462.30	218'009.80 424'452.50
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	258'242	25'500 232'742	255'630	10'400 245'230	220'787.00	19'030.32 201'756.68
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	729'093	668'800 60'293	699'464	660'471 38'993	839'329.45	806'446.30 32'883.15
8 VOLKSWIRTSCHAFT	9'250 17'950	27'200	9'300 17'900	27'200	9'023.23 18'349.71	27'372.94
9 FINANZEN UND STEUERN	162'500 3'389'026	3'551'526	369'271 3'228'954	3'598'225	741'547.25 3'013'026.66	3'754'573.91

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	785'750	124'500	734'674	123'900	757'767.86	137'378.87
01	Legislative und Exekutive	103'450		94'700		92'693.65	
011	Legislative	10'350		7'400		6'501.20	
0110	Legislative	10'350		7'400		6'501.20	
3000.00	Entsch. Finanzkommission	0		0		0.00	
3010.00	Löhne Wahlbüro	2'000		3'000		2'840.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'700		1'400		1'715.90	
3110.00	Anschaffung Bürogeräte	3'000		0		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	200		300		3.60	
3132.00	Honorare ext. Bilanzprüfung	1'600		1'600		1'615.65	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'500		500		0.00	
3910.03	Int. Verrechnung Bauamt	350		600		326.05	
012	Exekutive	93'100		87'300		86'192.45	
0120	Exekutive	93'100		87'300		86'192.45	
3000.00	Gemeinderatsentschädigung	54'000		54'000		52'500.00	
3000.01	Sitzungs-/Taggeld Gemeinderat	13'000		13'000		12'650.75	
3050.00	AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,VK	3'000		3'000		2'471.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	200		200		139.55	
3054.00	AG-Beiträge an	500		500		546.30	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	200		200		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'100		1'100		530.00	
3132.00	Hon.Berater,Gutacht.,Fachexp.	5'000		5'000		5'622.70	
3170.00	Reisekosten und Spesen	6'800		5'300		5'414.10	
3170.01	Repräsentations-/Ehrenaussgaben	7'800		5'000		6'317.90	
3170.02	Anlässe	1'500		0		0.00	
02	Allgemeine Dienste	682'300	124'500	639'974	123'900	665'074.21	137'378.87

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
021	Finanzen und Steuern	205'500	56'200	192'200	54'100	188'626.48	58'837.20
0210	Abteilung Finanzen und Steuern	205'500	56'200	192'200	54'100	188'626.48	58'837.20
3000.00	Behörden und Kommissionen	1'000		1'300		805.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	93'400		85'100		57'698.85	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'100		4'100		3'781.15	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	5'800		4'600		3'605.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	1'200		900		1'016.90	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	1'300		900		836.55	
3055.00	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'500		600		1'174.80	
3090.00	Aus- & Weiterbildung	300		300		949.90	
3099.00	Übriger Personalaufwand	200		200		475.00	
3100.00	Büromaterial	1'000		500		498.15	
3130.00	Betriebskosten	7'500		7'500		6'713.65	
3130.01	Post- und Bankspesen	600		0		0.00	
3130.02	Transaktionsgebühren	600		0		0.00	
3132.00	Hon.Berater,Gutacht.Fachexp.,	0		0		31'212.85	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	0		500		0.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	0		700		665.60	
3199.00	Kl. Differenzen SL-Steuerbezug	0		0		0.56-	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	0		0		2'733.39	
3612.00	Entsch. Gemeinde Seon Steuern	85'000		85'000		76'459.65	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		7'000		8'000		6'590.85
4260.01	RE Betriebskosten		3'000		3'000		3'638.65
4270.00	Bussen		4'000		2'000		6'522.10
4612.00	Int. Verwaltungsentschädigung		42'200		41'100		42'085.60
022	Allgemeine Dienste, übrige	220'700	19'000	200'876	20'000	228'826.73	29'761.67
0220	Allgemeine Dienste, übrige	169'400	19'000	151'176	20'000	148'985.18	29'761.67
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	98'000		74'000		77'614.30	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'500		4'700		5'107.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	7'500		5'300		6'479.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	1'500		1'000		1'366.80	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	1'400		1'000		1'125.45	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	1'600		700		1'579.70	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		700		50.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	500		600		450.00	
3100.00 Büromaterial	2'500		2'500		2'532.71	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'000		1'500		777.85	
3102.01 Publikationen Baugesuche	2'500		2'500		2'453.40	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	300		300		294.00	
3109.00 Verbrauchsmaterial	500		500		609.95	
3110.00 Büromöbel und -geräte	200		200		0.00	
3113.00 Hardware	0		0		1'752.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'650		3'800		3'306.75	
3130.01 Frankaturen / Telefon	6'400		6'100		6'854.55	
3130.02 Bank-und Postspesen	0		1'000		529.75	
3130.04 Transaktionsgebühren	0		200		324.78	
3132.00 Honorare	5'000		5'000		4'832.30	
3132.01 Honorare Bauverwaltung Reinach	20'000		20'000		15'441.15	
3134.00 Sachversicherungen	4'500		3'000		3'409.05	
3150.00 Unterh. Mobil.,Masch.,Geräte	500		700		64.60	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	0		3'000		708.65	
3162.00 Miete Kopierer, Frankiermasch. inkl. Servicepauschale	3'200		3'000		3'237.45	
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		2'200		237.80	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		0		5.16-	
3300.60 Abschreibungen planm. Mobilien	0		7'426		7'425.50	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	450		250		423.85	
4210.00 Baugesuchsgebühren		15'000		15'000		22'219.85
4210.01 Kanzleigegebühren		3'000		3'500		2'964.32
4260.00 Rückerstattungen		1'000		1'500		4'577.50
0221 Informatik	51'300		49'700		79'841.55	
3113.00 Anschaffung Hardware	1'500		1'500		22'001.85	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	10'800		1'200		14'567.70	
3158.00 Unterh.Softw.Wart.+Lizengeb.	18'650		16'300		14'755.80	
3162.00 Raten für operatives Leasing	0		11'000		9'283.80	
3611.00 SL Steuern, Komka-Anschluss	20'350		19'700		19'232.40	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
029	Verwaltungsliegenschaften übr.	256'100	49'300	246'898	49'800	247'621.00	48'780.00
0290	Verwaltungsliegenschaften übr.	256'100	49'300	246'898	49'800	247'621.00	48'780.00
3010.00	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	9'300		9'800		8'883.55	
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV,VK	600		600		581.85	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'100		1'100		1'058.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	200		150		156.85	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	150		150		128.70	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	150		100		135.90	
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	700		500		0.00	
3110.00	Büromöbel & -geräte	7'000		0		0.00	
3111.00	App.,Masch. Fahrzeuge,Werkz.	500		1'000		0.00	
3120.00	Ver- und Entsorgung	33'000		30'600		34'032.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000		86.15	
3134.00	Sachversicherungen	2'700		2'300		3'177.55	
3140.00	Unterhalt Grünanlage	500		500		0.00	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	7'000		6'000		2'042.15	
3151.00	Unterh.App.,Masch,Gte,Fz,Wkz.	500		0		0.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	100		100		120.00	
3300.40	Abschreibung planm. Hochbauten	181'700		187'898		187'899.15	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	9'900		5'100		9'317.95	
4260.00	Rückerstattungen		500		1'000		0.00
4470.00	Pacht-& Mietz.Liegensch.VV		48'800		48'800		48'780.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	506'352	209'360	489'222	204'100	434'580.77	198'341.21
11	Öffentliche Sicherheit	25'600		25'000		25'425.00	
111	Polizei	25'600		25'000		25'425.00	
1110	Polizei	25'600		25'000		25'425.00	
3161.00	Mieten/Benützungskosten Geräte	0		0		300.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	25'600		25'000		25'125.00	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14	Allgemeines Rechtswesen	189'100	12'500	183'700	17'100	152'627.00	21'674.85
140	Allgemeines Rechtswesen	189'100	12'500	183'700	17'100	152'627.00	21'674.85
1400	Allgemeines Rechtswesen	189'100	12'500	183'700	17'100	152'627.00	21'674.85
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	27'800		45'000		50'831.60	
3050.00	AG-Beitr.AHV, IV, EO, ALV,VK	1'800		3'700		3'332.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'500		4'200		3'719.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	500		800		895.50	
3054.00	AG-Beiträge an FAK	400		800		736.85	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldver.	500		600		1'035.20	
3130.00	Dienstleist.Fam.-+Heimatsch.	1'000		600		630.80	
3170.00	Reisekosten und Spesen	50		0		56.80	
3601.00	Gebühren ID/Ausländerausweise	8'000		7'000		8'253.80	
3612.01	Beitrag Soziale Dienstleist. Region Lenzburg (SDRL)	133'600		115'000		75'526.65	
3612.02	Beitrag Reg. Zivilstandsamt	8'350		6'000		7'607.85	
3612.03	Beitrag Reg. Betreibungsamt	4'600		0		0.00	
4120.00	Konzessionen		500		600		600.00
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		12'000		12'000		13'361.30
4612.03	Entsch. Reg. Betreibungsamt		0		4'500		7'713.55
15	Feuerwehr	266'720	195'360	256'090	185'300	236'491.07	175'185.41
150	Feuerwehr	266'720	195'360	256'090	185'300	236'491.07	175'185.41
1500	Feuerwehr	93'860	22'500	93'290	22'500	86'178.41	24'872.75
3181.00	Tatsächliche Forderungsverlust	400		0		974.80	
3300.60	Abschreibung planm Mobilie VV	6'890		6'890		6'890.00	
3612.01	Hydrantenentschädigung	30'900		31'800		30'900.00	
3612.02	Beitrag an gemein. Feuerwehr	55'670		54'600		47'413.61	
4200.00	Ersatzabgaben		22'500		22'500		24'872.75

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1506 Reg. Feuerwehrorganisation	172'860	172'860	162'800	162'800	150'312.66	150'312.66
3010.00 Löhne, Sold, Taggelder	99'450		93'600		94'100.55	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	350		400		251.55	
3054.00 AG-Beiträge FAK	50		0		55.60	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	11'500		0		0.00	
3099.00 Übr Personalaufwand	2'000		7'070		1'357.00	
3100.00 Büromaterial	400		400		1'376.40	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'000		5'000		5'111.78	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	1'200		1'200		1'050.00	
3111.00 Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	660		4'680		287.75	
3112.00 Anschaffung von Kleidern	3'000		10'000		8'062.85	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'000		6'700		3'348.13	
3130.01 Frankaturen / Telefon	400		100		404.50	
3130.02 Mitglieder-/Verbandsbeiträge	1'400		1'400		1'501.45	
3134.00 Sachversicherungen	5'250		4'550		4'079.40	
3144.00 Unterhalt Feuerwehrlokal	0		0		0.00	
3151.00 Unterh.App., Maschinen, Fz, Werkz	9'400		8'200		10'248.15	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	8'600		8'600		8'600.00	
3169.00 Übrige Mieten	6'300		0		0.00	
3170.00 Reisekosten & Spesen	5'200		4'200		3'617.70	
3170.01 Spesen Einsätze	2'000		0		0.00	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	3'600		3'600		3'860.40	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	3'000		3'000		2'869.05	
3910.03 Int. Verrechnung Bauamt	100		100		130.40	
4240.00 Benützungsggeb. & Dienstleist.		3'000		1'500		200.00
4260.00 Rückerstat. & Kostenbeteilig.		4'000		1'000		5'897.70
4611.00 Entschäd.vom Kanton, AGV Kurse		0		2'000		0.00
4612.01 Entschädigung Hallwil		55'670		54'600		47'413.61
4612.02 Entschädigung Boniswil		94'790		88'300		81'479.10
4631.00 Kantons- und AGV-Beiträge		15'400		15'400		15'322.25
16 Verteidigung	24'932	1'500	24'432	1'700	20'037.70	1'480.95

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
161 Militärische Verteidigung	1'700		1'700		1'715.00	
1610 Militärische Verteidigung	1'700		1'700		1'715.00	
3635.00 Sicherstellung Obligatorisches	1'400		1'400		1'415.00	
3636.00 Beitr. private Organisationen	300		300		300.00	
162 Zivile Verteidigung	23'232	1'500	22'732	1'700	18'322.70	1'480.95
1620 Zivilschutz	19'832	1'500	19'732	1'700	15'909.10	1'480.95
3120.00 Ver- & Entsorgung Liegensch VV	600		600		588.75	
3134.00 Sachversicherungen	50		50		79.30	
3612.00 Entschädigung an ZSO	17'600		17'500		13'676.05	
3660.20 Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden	1'532		1'532		1'532.40	
3910.03 Int. Verrechnung Bauamt	50		50		32.60	
4501.00 Entnahme Ersatzbeitr.SR-Bauten		0		0		1'480.95
4631.00 Ersatzbeiträge vom Kanton		1'500		1'700		0.00
1621 Regionales Führungsorgan	3'400		3'000		2'413.60	
3612.00 Beitrag RFO Lenzburg Seetal	3'400		3'000		2'413.60	
2 BILDUNG	1'143'687	32'700	1'057'573	36'200	1'051'033.08	31'820.30
21 Obligatorische Schule	1'037'887	28'400	916'573	29'200	947'161.58	28'795.30
211 Eingangsstufe	79'120		83'000		75'166.36	
2110 Kindergarten	79'120		83'000		75'166.36	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial Kindergarten	100		100		0.00	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		0.00	
3104.00 Lehrmittel	6'500		5'800		5'797.25	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	300		300		199.90	
3111.00 Anschaf. von Spielgeräte usw.	500		500		517.65	
3151.00 Unterh. App.,Masch.,Gte,Fz,Wz	100		100		0.00	
3171.00 Exkursionen Kindergarten	720		600		124.00	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	70'800		75'500		68'527.56	
212 Primarstufe	319'795	500	292'705		268'563.39	447.80
2120 Primarstufe	319'795	500	292'705		268'563.39	447.80
3090.00 Aus- und Weiterbildung	1'000		1'000		680.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0		0		140.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		200		274.00	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	200		200		74.50	
3104.00 Lehrmittel	17'050		16'230		14'354.12	
3104.01 Schulmaterial TTG	3'695		3'635		2'429.19	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	10'000		200		0.00	
3111.00 Anschaffung Geräte	820		4'730		0.00	
3113.00 Anschaffung Hardware	5'970		1'850		1'587.85	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	6'480		6'480		4'453.05	
3132.00 Schwimmunterricht	5'200		5'200		1'500.00	
3134.00 Schülerunfallversicherung	500		400		565.80	
3151.00 Unterhalt Geräte, Maschinen	2'000		1'000		687.15	
3153.00 Unterhalt Hardware	6'100		5'400		6'095.85	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	5'240		5'080		6'527.75	
3171.00 Anlässe, Exkurs.Schulr.,Lager	6'640		5'570		7'554.15	
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	0		4'230		2'311.50	
3631.00 Besoldungsanteile an Kanton	248'700		231'300		219'328.48	
4260.00 Rückerstattungen		500		0		447.80
213 Oberstufe	272'400	700	233'320	700	282'340.26	500.00
2130 Oberstufe	272'400	700	233'320	700	282'340.26	500.00
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	157'200		121'920		147'565.00	
3631.00 Beiträge an den Kanton	110'500		109'300		129'893.46	
3632.00 Besoldungsanteile an Gemeinden	4'000		1'400		4'381.80	
3636.00 Lagerbei.OS-Schüler,LegatSuter	700		700		500.00	
4500.00 Entn.f.Lager,Legat Suter		700		700		500.00
214 Musikschulen	21'700		22'000		19'927.35	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2140 Musikschulen	21'700		22'000		19'927.35	
3111.00 Anschaffung Geräte Instrumente	0		0		0.00	
3151.00 Unterhalt Geräte / Instrumente	200		200		0.00	
3612.00 Beitrag Musikschulen	20'500		16'800		12'612.35	
3637.00 Gemeindebeitrag Musikschule	1'000		5'000		7'315.00	
217 Schulliegenschaften	294'122	27'200	240'648	28'500	257'956.77	27'847.50
2170 Schulliegenschaften	294'122	27'200	240'648	28'500	257'956.77	27'847.50
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	65'000		68'300		62'184.80	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	4'300		3'900		4'075.50	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	7'400		7'400		7'408.80	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	1'100		900		1'095.25	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	900		900		901.55	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	1'000		600		952.90	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'500		4'000		4'359.62	
3111.01 Anschaffung Turngeräte	5'600		200		4'044.15	
3112.00 Dienstkleider	200		0		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	33'000		32'000		34'908.45	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500		800.50	
3134.00 Sachversicherungen	4'500		4'700		5'081.80	
3140.00 Unterhalt Grünanlagen/Plätze	7'800		1'800		9'531.85	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	60'600		26'000		14'758.40	
3150.00 Unterhalt Mobiliar	500		0		3'468.90	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,	500		500		5'540.10	
3151.01 Unterhalt Turngeräte	500		1'000		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		840.00	
3300.30 Abschreibung planm Tiefbauten	7'497		7'497		7'496.95	
3300.40 Abschreibung planm Hochbauten	69'525		68'451		73'481.95	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	18'200		11'000		17'025.30	
4240.00 Benützungsgebühren Schulanlage		500		1'000		257.50
4260.00 Rückerstattungen		0		800		815.00
4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV		1'400		1'400		1'475.00
4920.01 Anteil Kultur		11'500		11'500		11'500.00
4920.02 Anteil Sport		13'800		13'800		13'800.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
218 Tagesbetreuung	5'200		1'000		935.25	
2180 Tagesbetreuung	5'200					
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	200		0		0.00	
3636.00 Beiträge an priv. Organisation	5'000		0		0.00	
2181 Mittagstisch			1'000		935.25	
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	0		1'000		935.25	
219 Obligatorische Schule, übriges	45'550		43'900		42'272.20	
2190 Schulleitung & Schulverwaltung	44'450		42'800		41'350.50	
3010.00 Löhne Schulsekretariat	8'900		8'700		8'520.20	
3050.00 AG-Beitr.,AHV, IV, EO, ALV,VK	600		550		558.30	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	600		600		538.20	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	150		150		150.05	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		100		123.50	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	150		100		173.55	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300		300		165.00	
3100.00 Büromaterial	0		0		290.55	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	600		600		473.70	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		56.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	400		0		481.60	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Geräte	0		4'100		4'056.65	
3158.00 Unterhalt EDV (Homepage)	450		400		330.00	
3161.00 Mieten Kopierer	4'200		0		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		0		18.90	
3170.01 Repräsen. Kosten, Geschenk	800		800		475.00	
3170.02 Examenessen	1'000		1'000		933.50	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	26'100		25'300		23'302.80	
3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden	0		0		703.00	
2191 Schüler- und Lehrerbibliothek	1'100		1'100		921.70	
3020.01 Löhne Bibliotheksbetreuung	500		500		500.00	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	0		0		32.75	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0		7.25	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
3104.02	Bibliothek Schüler	500		500		381.70	
22	Sonderschulen	11'800	4'300	37'000	7'000	13'135.00	1'975.00
220	Sonderschulen	11'800	4'300	37'000	7'000	13'135.00	1'975.00
2200	Sonderschulen	11'800	4'300	37'000	7'000	13'135.00	1'975.00
3614.00	Schulgelder Sonderschulen	11'800		37'000		13'135.00	
4260.00	Elternbeiträge Sonderschulen		4'300		7'000		1'975.00
23	Berufliche Grundbildung	94'000		104'000		90'736.50	1'050.00
230	Berufliche Grundbildung	94'000		104'000		90'736.50	1'050.00
2300	Berufliche Grundbildung	94'000		104'000		90'736.50	1'050.00
3631.00	Schulgelder an kant. Schulen	50'000		60'000		48'136.50	
3634.00	Schulgelder an Berufsschulen	44'000		44'000		42'600.00	
4230.00	Rückerstattungen		0		0		1'050.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	40'610	2'100	44'560	1'400	45'455.86	3'668.45
32	Kultur, übrige	19'460	100	25'160	100	22'455.06	90.00
329	Kultur, übriges	19'460	100	25'160	100	22'455.06	90.00
3290	Kultur, übriges	19'460	100	25'160	100	22'455.06	90.00
3010.00	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	660		1'010		660.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	400		5'400		376.95	
3119.00	Anschaffung Kulturgegenstände	700		0		0.00	
3130.00	Anlässe	0		4'250		6'569.16	
3134.00	Sachversicherungen	200		200		216.60	
3170.00	Anlässe	2'750		0		0.00	
3636.00	Beiträge an Vereine	1'600		1'600		1'600.00	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.03 Int. Verr. Bauamt	1'650		1'200		1'532.35	
3920.00 Benützung Schulanlage	11'500		11'500		11'500.00	
4250.00 Verkäufe Dorfgeschichte		100		100		90.00
33 Medien		500		700		640.00
332 Massenmedien		500		700		640.00
3320 Massenmedien		500		700		640.00
4260.00 Abo Dorfheftli		500		700		640.00
34 Sport und Freizeit	21'150	1'500	19'400	600	23'000.80	2'938.45
341 Sport	17'700	1'500	16'000	600	20'576.95	2'938.45
3410 Sport	14'700		14'700		14'700.00	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	900		900		900.00	
3920.00 Benützung Schulanlage	13'800		13'800		13'800.00	
3411 Erholungsgebiet Aabach	3'000	1'500	1'300	600	5'876.95	2'938.45
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	50		50		0.00	
3111.00 Anschaffung Maschinen, Geräte	0		0		3'123.30	
3134.00 Sachversicherungen	50		50		60.65	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	2'900		1'200		2'693.00	
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		1'500		600		2'938.45
342 Freizeit	3'450		3'400		2'423.85	
3420 Freizeit	3'450		3'400		2'423.85	
3140.00 Unterhalt Grundstücken	0		2'000		2'000.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	3'000		0		0.00	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	450		1'400		423.85	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	GESUNDHEIT	454'702		426'052		454'655.30
41	Spitäler, Kranken- & Pflegeheim	399'302		369'952		399'761.85
412	Spitäler, Kranken- & Pflegeheim	399'302		369'952		399'761.85
4120	Spitäler, Kranken- & Pflegeheim	399'302		369'952		399'761.85
3611.00	Entschädigungen an Kanton Clearingstelle	2'500		3'150		1'693.25
3631.00	Restkosten Pflegefinanzierung	380'000		350'000		381'266.60
3636.00	Beiträge an Altersheimverein	50		50		50.00
3660.20	Abschreibungen, planm. IR-Beiträge an Gden	16'752		16'752		16'752.00
42	Ambulante Krankenpflege	49'000		49'000		50'081.85
421	Ambulante Krankenpflege	49'000		49'000		50'081.85
4210	Ambulante Krankenpflege	49'000		49'000		50'081.85
3130.00	Beitrag Spitex	48'700		48'700		41'660.00
3612.00	Beitr.an Mütter-/Väterberat.	0		0		8'121.85
3636.00	Beitrag Samariterverein	300		300		300.00
43	Gesundheitsprävention	6'400		7'100		4'811.60
433	Schulgesundheitsdienst	5'200		5'900		3'655.85
4330	Schulgesundheitsdienst	5'200		5'900		3'655.85
3010.00	Löhne Schulgesundheitsdienst	1'500		1'200		294.50
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	0		100		0.00
3101.00	Verbrauchsmaterial	100		100		0.00
3136.00	Honorare Schulzahnpflege	2'800		3'200		2'801.10
3136.01	Schularztuntersuchung	700		1'000		530.25

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		300		30.00	
434 Lebensmittelkontrolle	1'200		1'200		1'155.75	
4340 Lebensmittelkontrolle	1'200		1'200		1'155.75	
3132.00 Amtliche Pilzkontrolle	700		700		700.00	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	500		500		455.75	
5 SOZIALE SICHERHEIT	761'100	209'600	634'550	58'400	642'462.30	218'009.80
53 Alter + Hinterlassene	3'250	100	3'400	400	2'964.60	8.10
531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		100		400		8.10
5310 Alters-und Hinterl.Versich.AHV		100		400		8.10
4611.00 Entschädigung AHV-Zweigstelle		100		400		8.10
535 Leistungen an das Alter	3'250		3'400		2'964.60	
5350 Leistungen an das Alter	3'250		3'400		2'964.60	
3101.00 Geschenke Altersjubilare	500		750		471.60	
3132.00 Fachexperten (Pro Senectute)	250		150		240.00	
3171.00 Seniorenausflug	2'500		2'500		2'253.00	
54 Familie und Jugend	20'450	500	18'900	1'000	37'091.50	
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	9'700	500	7'100	1'000	4'607.65	
5430 Alimentenbevorschussung und	9'700	500	7'100	1'000	4'607.65	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'200		2'100		2'123.65	
3637.00 Alimentenbevorschussungen	7'500		5'000		2'484.00	
4260.00 Rückerstattungen		500		1'000		0.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
545 Leistungen an Familien	10'750		11'800		32'483.85	
5450 Leistungen an Familien	5'750		6'800		32'461.50	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	750		800		120.60	
3612.00 Beitrag JEFB	0		0		32'340.90	
3637.00 Elternschaftsbeihilfe	5'000		6'000		0.00	
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	5'000		5'000		22.35	
3637.00 Beiträge an private Haushalte Leistungen KiBeG	5'000		5'000		22.35	
57 Sozialhilfe und Asylwesen	737'400	209'000	612'250	57'000	602'406.20	218'001.70
572 Wirtschaftliche Hilfe	212'500	100'000	207'200	20'000	161'982.60	129'167.35
5720 Gesetzliche wirtschaft. Hilfe	212'500	100'000	207'200	20'000	161'982.60	129'167.35
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500		120.00	
3631.00 Beiträge an Kanton	2'000		1'700		1'929.00	
3637.01 Materielle Hilfe	210'000		205'000		159'933.60	
4260.01 Rückerstattungen MH		90'000		20'000		123'407.35
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		10'000		0		5'760.00
573 Asylwesen	148'300	109'000	64'650	37'000	92'312.65	88'834.35
5730 Asylwesen	148'300	109'000	64'650	37'000	92'312.65	88'834.35
3010.00 Löhne Betreuungspersonen	14'000		0		0.00	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	900		0		0.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	200		0		0.00	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	200		0		0.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'500		2'000		1'625.40	
3110.00 Anschaffung Mobiliar	1'000		1'000		1'717.20	
3120.00 Ver- und Entsorgung	7'000		1'800		5'846.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'000		400		335.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	100		0		56.65	
3144.00 Unterhalt Aslyunterkunft	20'000		3'000		3'988.15	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	23'200		0		10'680.00	
3162.00 Raten für operatives Leasing	6'400		6'000		5'954.45	
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		0		0.00	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt	4'500		0		0.00	
3637.00 Mat.Hilfe Asylsuchende	65'000		50'000		61'085.35	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	1'100		450		1'023.75	
4240.00 Benützungsgebühren Unterkunft		4'000		2'000		2'730.80
4260.00 Rückerstattungen Asylwesen		90'000		30'000		72'898.55
4611.00 Verwaltungsschädigung		15'000		5'000		13'205.00
579 Fürsorge, übriges	376'600		340'400		348'110.95	
5790 Fürsorge, übriges	376'600		340'400		348'110.95	
3010.00 Löhne Sozialdienst	54'500		53'700		57'087.85	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	3'600		3'900		3'742.45	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	4'000		4'400		4'116.60	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	800		900		1'004.90	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	800		900		828.00	
3055.00 AG-Beitr. an Krankentaggeldver	900		600		1'162.15	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		0		75.70	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	1'100		0		1'081.50	
3612.00 Beitrag an Reg. Integrations- fachstelle (RIF)	2'800		0		0.00	
3631.00 Beitr.an Kanton (Restkosten)	270'000		260'000		242'011.80	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	38'000		16'000		37'000.00	
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	258'242	25'500	255'630	10'400	220'787.00	19'030.32
61 Strassenverkehr	222'389	21'000	231'073	10'400	196'230.30	19'030.32
613 Kantonsstrassen, übrige	54'987		54'987		54'985.35	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6130 Kantonsstrassen, übrige	54'987		54'987		54'985.35	
3612.00 Strassenentwässerung	3'000		3'000		2'998.00	
3660.10 Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge an Kanton	51'987		51'987		51'987.35	
615 Gemeindestrassen	167'402	21'000	176'086	10'400	141'244.95	19'030.32
6150 Gemeindestrassen	167'402	21'000	176'086	10'400	141'244.95	19'030.32
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	4'000		4'000		3'587.80	
3120.00 Ver- +Entsorg.(Str.-Beleucht.)	19'200		19'200		19'109.80	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	600		0		1'897.10	
3132.00 Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	5'000		0		0.00	
3141.00 Strassenunterhalt	47'800		30'000		26'864.40	
3141.01 Strassenentwässerung	2'500		2'500		2'382.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		25'000		0.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege	41'803		42'087		42'087.25	
3300.30 Planm. Abschr. Tiefbauten	0		0		1'484.40	
3660.20 Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden	4'099		4'099		4'098.90	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	42'400		49'200		39'733.30	
4240.00 Parkgebühren		7'000		7'000		7'899.37
4250.00 Verkäufe (Maschinen, Salz)		1'200		1'200		0.00
4260.00 Rückerstattungen		2'000		1'000		2'330.95
4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV		1'200		1'200		1'200.00
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		9'600		0		7'600.00
62 Öffentlicher Verkehr	35'853	4'500	24'557		24'556.70	
622 Regionalverkehr	31'573		24'557		24'556.70	
6220 Regionalverkehr	31'573		24'557		24'556.70	
3660.10 Abschreib.planm.IR-Beitr.an Kt	31'573		24'557		24'556.70	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
629 Öffentlicher Verkehr, übriges	4'280	4'500				
6290 Öffentlicher Verkehr, übriges	4'280	4'500				
3634.00 Ankauf Tageskarten SBB	4'280		0		0.00	
4240.00 Verkauf Tageskarten SBB		4'500		0		0.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	729'093	668'800	699'464	660'471	839'329.45	806'446.30
71 Wasserversorgung	267'700	267'700	265'893	265'893	269'332.70	269'332.70
710 Wasserversorgung	267'700	267'700	265'893	265'893	269'332.70	269'332.70
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	267'700	267'700	265'893	265'893	269'332.70	269'332.70
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	4'600		4'900		4'441.45	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	300		300		290.60	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	500		500		529.20	
3053.00 AG-Beitr.an Unfallversich.	100		100		73.55	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		150		64.35	
3055.00 AG-Beitr.an Krankentaggeldvers	100		50		68.20	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		200		0.00	
3101.01 Wasserankauf Bonisw./Dürrenä.	55'000		55'000		54'858.45	
3111.00 Anschaffung von Wasserzählern	2'000		33'000		23'314.50	
3118.00 Immateriellen Anlagen	1'000		13'000		8'505.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		2'700		6'123.85	
3132.00 Honorare, Ext. Berater,	10'000		24'840		7'082.45	
3143.00 Unterhalt Leitungen/Hydranten	40'000		40'000		29'877.75	
3151.00 Unterh.Appar./Wasserzähler,usw	0		0		552.00	
3158.00 Unterhalt Software web-GIS	450		450		454.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	50		50		60.00	
3199.00 Vorsteuerkürzung MWSt.	2'500		5'500		2'382.00	
3300.31 Abschreib.planm.Tiebauten WV	66'200		60'653		60'653.15	
3320.91 Planm. Abschr. immat. Anlagen	3'350		3'350		3'350.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung EWG	13'500		13'100		13'466.65	
3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF	12'400		8'050		11'632.75	
4240.00 Wasserabgabe an Private		200'000		195'000		202'916.50

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00 Rückerstattungen		1'500		1'000		550.00
4612.00 Hydrantenentschädigung		30'900		31'800		30'900.00
4631.00 Beiträge vom Kanton (AGV)		10'300		11'500		10'300.00
4660.71 Auflös.planm.Beitr.priv.HH IR		25'000		24'686		24'666.20
9010.00 Ertragsüberschuss	54'850		0		41'552.80	
9011.00 Aufwandüberschuss		0		1'907		0.00
72 Abwasserbeseitigung	288'600	288'600	282'778	282'778	300'604.05	300'604.05
720 Abwasserbeseitigung	288'600	288'600	282'778	282'778	300'604.05	300'604.05
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	288'600	288'600	282'778	282'778	300'604.05	300'604.05
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	4'600		4'900		4'441.45	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	300		300		290.60	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	500		500		529.20	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	100		100		73.55	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		150		64.35	
3055.00 AG-Beitr. Krankentaggeldvers.	100		50		68.20	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	900		900		0.00	
3132.00 Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	15'000		10'000		12'840.45	
3143.00 Unterh. Leitungsnetz/Reinigung	20'000		20'000		3'449.25	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,	0		5'000		29'473.20	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	3'500		3'500		3'511.90	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		60.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten Abwasser	17'670		15'970		15'969.50	
3612.01 Verwaltungsentschädigung EWG	15'000		13'900		15'030.20	
3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF	200		2'300		195.60	
3632.00 Beit Abwasserverb Hallwilersee	59'000		57'000		60'387.10	
3660.21 Abschr planm IR-Beitr Gde/ZV	14'500		14'497		14'496.95	
4240.01 Kanalisationsbenützungsgebühr		190'000		185'000		194'830.30
4240.02 Abgeltung Strassenentwässerung		5'500		5'500		5'380.00
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		0		0		8'105.90
4660.71 Auflösung, planm. IR-Beiträge		93'100		92'278		92'287.85
9010.00 Ertragsüberschuss	137'030		133'611		139'722.55	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
73 Abfallwirtschaft	95'300	92'500	100'800	97'500	88'420.15	85'920.20
730 Abfallwirtschaft	95'300	92'500	100'800	97'500	88'420.15	85'920.20
7300 Abfallwirtschaft	2'800		3'300		2'499.95	
3631.00 Beitr. an Tierkörperentsorgung	1'000		1'500		798.50	
3632.00 Beitr reg Kadaversammelstelle	1'800		1'800		1'701.45	
7301 Abfallwirtschaft Gde. Betrieb	92'500	92'500	97'500	97'500	85'920.20	85'920.20
3010.00 Löhne Verwalt-/Betriebspers.	9'300		9'800		8'884.20	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	600		550		583.50	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'050		1'050		1'058.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	150		150		148.10	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	150		150		129.30	
3055.00 AG-Beitr. Krankentaggeldver.	150		100		135.90	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7'000		5'000		7'270.65	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'500		0		1'544.05	
3130.01 Kehricht Transport	18'000		18'000		17'363.40	
3130.02 Kehricht Verbrennung	11'000		14'000		10'165.10	
3130.03 Grüngut Transport	19'000		19'000		18'138.65	
3130.08 Metalle	300		500		0.00	
3130.10 Übrige Abfallarten	2'000		2'000		1'309.75	
3130.11 Papier / Karton	3'000		3'000		2'355.85	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		0		120.00	
3612.01 Verwaltungsentschädigung	4'600		4'600		4'296.00	
3612.03 Int. Verr. Bauamt SpF	10'900		8'200		10'211.25	
4240.00 Benützungsgebühren Kehricht		75'000		80'000		68'480.60
4240.01 Benützungsgebühren Grüngut		17'500		17'500		17'439.60
9010.00 Ertragsüberschuss	3'700		11'400		2'206.10	
74 Verbauungen	31'443	13'000	29'343	13'500	31'408.35	16'365.55

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
741 Gewässerverbauungen	31'443	13'000	29'343	13'500	31'408.35	16'365.55
7410 Gewässerverbauungen	31'443	13'000	29'343	13'500	31'408.35	16'365.55
3142.00 Bachunterhalt	1'000		1'000		605.80	
3300.20 Abschreib. planm. Gewässer	8'343		8'343		8'342.50	
3611.00 Beiträge an den Kanton	10'000		11'000		11'140.30	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	12'100		9'000		11'319.75	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		13'000		13'500		16'365.55
76 Bekämpfung Umweltverschmutzung					134'660.35	134'223.80
769 Bekämpf. Umweltverschmutzung					134'660.35	134'223.80
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung					134'660.35	134'223.80
3132.00 Altlastensanierung Deponie Schlattwald	0		0		134'660.35	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		0		0		110'537.25
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		0		0		23'686.55
77 Übriger Umweltschutz	18'850	7'000	15'450	800	9'958.85	
771 Friedhof und Bestattung	18'850	7'000	15'450	800	9'958.85	
7710 Friedhof und Bestattung	18'850	7'000	15'450	800	9'958.85	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	300		300		111.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	7'000		350		0.00	
3143.00 Unterhalt Friedhofareal	1'000		1'000		719.00	
3637.00 Bestattungskostenbeitrag	800		800		0.00	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	9'750		13'000		9'128.85	
4260.00 Rückerstattungen		7'000		800		0.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
79	Raumordnung	27'200		5'200		4'945.00	
790	Raumordnung	27'200		5'200		4'945.00	
7900	Raumordnung	27'200		5'200		4'945.00	
3320.90	Abschreibungen, planm. übr. imm. Anlagen	22'000		0		0.00	
3632.00	Beitr. an Regionalplanung(LLS)	5'200		5'200		4'945.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	9'250	27'200	9'300	27'200	9'023.23	27'372.94
81	Landwirtschaft	9'050	200	9'300	200	9'023.23	200.50
812	Strukturverbesserungen	7'100		7'000		7'049.85	
8120	Strukturverbesserungen	7'100		7'000		7'049.85	
3141.00	Unterhalt Waldstrassen	5'000		5'000		5'093.65	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	2'100		2'000		1'956.20	
814	Produktionsverbes. Pflanzen	1'950	200	2'300	200	1'973.38	200.50
8140	Produktionsverbes. Pflanzen	1'950	200	2'300	200	1'973.38	200.50
3000.00	Landwirtschaftskommission KEL	0		450		330.00	
3010.00	Kom Erhebungsstel Landwirt KEL	450		0		0.00	
3637.00	Beiträge an Bienenzüchter	1'200		1'500		1'350.00	
3910.03	Int. Verr. Bauamt	300		350		293.38	
4631.00	Beiträge vom Kanton (Feuerb/Ambrosia)		200		200		200.50
87	Brennstoffe und Energie	200	27'000		27'000		27'172.44

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
871 Elektrizität	200	27'000		27'000		27'172.44
8710 Elektrizität	200	27'000		27'000		27'172.44
3130.00 Dienstleistungen Dritter	200		0		0.00	
4120.00 Konzessionen		27'000		27'000		27'172.44
9 FINANZEN UND STEUERN	162'500	3'551'526	369'271	3'598'225	741'547.25	3'754'573.91
91 Steuern	17'200	2'704'000	21'100	2'540'500	7'663.65-	2'764'441.55
910 Steuern	17'200	2'704'000	21'100	2'540'500	7'663.65-	2'764'441.55
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	15'000	2'650'000	19'000	2'497'000	9'843.65-	2'579'285.15
3180.00 WB auf Forderungen	0		10'000		0.00	
3180.09 WB auf Forderungen	0		0		53'150.00-	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	15'000		10'000		43'432.85	
3181.09 Eingang abgeschr. Forderungen	0		1'000-		126.50-	
4000.00 Einkommensst nat Pers akt Jahr		2'085'700		1'970'000		2'024'620.48
4000.10 Einkommensst nat Pers Vorjahre		231'800		205'000		249'220.05
4000.30 Pauschale Steueranr. nat. Pers		0		0		1'470.55-
4001.00 Vermögensst nat Pers akt Jahr		164'300		140'000		145'856.02
4001.10 Vermögensst nat Pers Vorjahre		18'200		17'000		19'927.20
4002.00 Quellensteuern nat. Pers.		50'000		45'000		57'667.25
4010.00 Gewinn-& Kapitalst. jur. Pers.		100'000		120'000		83'464.70
9101 Sondersteuern	2'200	54'000	2'100	43'500	2'180.00	185'156.40
3180.09 WB auf Forderungen	0		0		42'828.60-	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	0		0		42'828.60	
3601.00 Kantonsanteil Hundetaxen	2'200		2'100		2'180.00	
4000.20 Nachst. Einkommensst. nat Pers		0		0		505.40
4022.00 Vermögensgewinnsteuern (Grundstückgewinn)		40'000		30'000		171'641.00
4024.00 Erbschaft-&Schenkungssteuern		1'000		1'000		50.00
4033.00 Hundetaxen		13'000		12'500		12'960.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Finanz- und Lastenausgleich					
		595'926		796'650		752'250.00
930	Finanz- und Lastenausgleich					
		595'926		796'650		752'250.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich					
		489'776		690'500		646'100.00
4621.50	Innerkant. Finanzausgleich			290'000		316'000.00
4621.53	Finanz- und Lastenausgleich Ergänzungsbeiträge			375'000		304'000.00
4621.60	Feinausgleich Aufgaben- verschiebung		25'776	25'500		26'100.00
9301	Zusätzl. Finanzausgleichsbeitr					
		106'150		106'150		106'150.00
4660.10	Auflösung, planm. IR-Beiträge (zusätzlicher Finanzausgleich)		106'150	106'150		106'150.00
96	Vermögens- &Schuldenverwaltung		15'700	9'400	30'800	8'900
						8'190.60
961	Zinsen		15'700	8'000	30'800	7'500
						8'190.60
9610	Zinsen		15'700	8'000	30'800	7'500
						8'190.60
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten		600		600	1'818.80
3401.00	Verzins. Finanzverbindlichkeit		15'100		30'200	6'371.80
4400.00	Zinsen flüssige Mittel			2'000		0
4401.00	Verzugszinsen auf Steuern			6'000		7'500
4402.00	Zinsen Finanzanlagen			0		0
963	Liegenschaften des FV			1'400		1'400
						20'156.35
9630	Liegenschaften des FV					
			1'400	1'400		20'156.35
4430.00	Pachtzinsen		1'400	1'400		1'400.00
4443.00	Marktwertanpassungen Liegen- schaften		0	0		18'756.35

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
97	Rückverteilungen					
		300		200		297.60
971	Rückvert. aus CO2-Abgabe					
		300		200		297.60
9710	Rückvert. aus CO2-Abgabe					
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe	300		200		297.60
99	Nicht aufgeteilte Posten	129'600	241'900	317'371	251'975	741'020.30
990	Nicht aufgeteilte Posten	129'600	129'600	118'200	118'200	120'464.88
9901	Bauamt	129'600	129'600	118'200	118'200	120'464.88
3010.00	Löhne Bauamt	91'900		86'400		86'635.75
3050.00	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'000		5'450		5'627.95
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	10'400		9'400		10'083.60
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	2'300		2'700		2'444.80
3054.00	AG-Beiträge an FAK	1'300		1'200		1'245.25
3055.00	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'200		850		1'296.70
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'000		2'500		2'419.98
3111.00	Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	3'700		500		2'542.20
3112.00	Arbeitskleidung	300		200		139.50
3120.00	Ver- und Entsorgung	1'500		1'500		1'579.50
3130.00	Dienstleistungen Dritter	300		300		290.90
3134.00	Sachversicherungen	1'000		1'000		983.20
3137.00	Steuern und Abgaben	100		100		72.00
3144.00	Unterhalt Werkhof	500		500		0.00
3151.00	Unter Masch/Gerät/Fahrz/Wekzeu	2'000		1'500		2'167.95
3161.00	Maschinenkosten	3'500		3'500		2'335.60
3170.00	Reisekosten und Spesen	600		600		600.00
4260.00	Rückerstattungen		1'000		1'100	0.00
4612.03	Int. Verr. Bauamt SpF		26'800		22'200	25'104.30
4910.03	Int. Verr. Bauamt		101'800		94'900	95'360.58

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
995 Neutrale Aufwendungen & Erträge				14'900		
9950 Neutrale Aufwendungen & Erträge				14'900		
4290.00 Übrige Entgelte		0		14'900		0.00
999 Abschluss		112'300	199'171	118'875	620'555.42	79'590.00
9990 Abschluss		112'300	199'171	118'875	620'555.42	79'590.00
3899.00 Abtragung Bilanzfehlbetrag	0		199'171		214'608.60	
4895.00 Entnahme a. Aufwertungsreserve		67'400		73'500		79'590.00
9000.00 Ertragsüberschuss	0		0		405'946.82	
9001.00 Aufwandüberschuss		44'900		45'375		0.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	4'851'286	4'851'286	4'720'296	4'720'296	5'196'642.10	5'196'642.10
3 Aufwand	4'655'706		4'575'285		4'607'213.83	
30 Personalaufwand	769'960		718'930		689'168.25	
31 Sach- & übr. Betriebsaufwand	904'025		839'595		938'106.89	
33 Abschreibungen VV	429'478		408'565		415'080.35	
34 Finanzaufwand	15'700		30'800		8'190.60	
36 Transferaufwand	2'409'443		2'258'024		2'221'398.56	
38 Ausserordentlicher Aufwand			199'171		214'608.60	
39 Interne Verrechnungen	127'100		120'200		120'660.58	
4 Ertrag		4'806'386		4'673'014		5'196'642.10
40 Fiskalertrag		2'704'000		2'540'500		2'764'441.55
41 Regalien und Konzessionen		27'500		27'600		27'772.44
42 Entgelte		777'600		643'600		794'984.34
44 Finanzertrag		60'800		60'300		88'984.88
45 Entnahmen aus Fonds und Spezi- alfinanzierungen		700		700		1'980.95
46 Transferertrag		1'041'286		1'206'614		1'318'227.36
48 Ausserordentlicher Ertrag		67'400		73'500		79'590.00
49 Interne Verrechnungen		127'100		120'200		120'660.58
9 Abschlusskonten	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	4'655'706		4'575'285		4'607'213.83	
30	Personalaufwand	769'960		718'930		689'168.25	
300	Behörden und Kommissionen	68'000		68'750		66'285.75	
3000	Löhne, Tag- & Sitzungsgelder	68'000		68'750		66'285.75	
301	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	585'360		549'410		525'119.05	
3010	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	585'360		549'410		525'119.05	
302	Löhne der Lehrkräfte	500		500		500.00	
3020	Löhne der Lehrkräfte	500		500		500.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	99'800		90'100		92'996.55	
3050	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	34'950		31'550		30'727.25	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	41'350		39'050		39'127.30	
3053	AG-Beiträge an Unfallversich.	8'500		8'050		8'565.80	
3054	AG-Beiträge an FAK	7'450		6'900		6'793.00	
3055	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	7'550		4'550		7'783.20	
309	Übriger Personalaufwand	16'300		10'170		4'266.90	
3090	Aus- & Weiterbildung des Pers.	13'300		2'000		1'679.90	
3099	Übriger Personalaufwand	3'000		8'170		2'587.00	
31	Sach- & übr. Betriebsaufwand	904'025		839'595		938'106.89	
310	Material- und Warenaufwand	124'495		123'165		115'632.60	
3100	Büromaterial	3'900		3'400		4'697.81	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	83'850		80'400		80'563.98	
3102	Drucksachen, Publikationen	6'600		10'800		5'324.10	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	1'900		1'900		1'474.50	
3104	Lehrmittel	27'745		26'165		22'962.26	
3109	Übriger Material-/Warenaufwand	500		500		609.95	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	47'950		72'860		77'796.45	
3110	Büromöbel & -geräte, Schulmob.	21'500		1'700		1'917.10	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111	Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	13'780		44'610		33'829.55	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	3'500		10'200		8'202.35	
3113	Hardware	7'470		3'350		25'342.45	
3118	Immateriellen Anlagen	1'000		13'000		8'505.00	
3119	Übr nicht aktivierbare Anlagen	700					
312	Ver-&Entsorg. Liegenschaft VV	94'300		85'700		96'066.00	
3120	Ver-&Entsorg. Liegenschaft VV	94'300		85'700		96'066.00	
313	Dienstleistungen und Honorare	254'880		250'020		392'450.52	
3130	Dienstleistungen Dritter	153'880		155'280		141'021.57	
3132	Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	67'750		72'490		215'747.90	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	10'800		1'700		14'567.70	
3134	Sachversicherungsprämien	18'850		16'250		17'710.00	
3136	Hon. privatärztlich. Tätigkeit	3'500		4'200		3'331.35	
3137	Steuern und Abgaben	100		100		72.00	
314	Baulicher & betriebl. Unterhalt	216'700		139'300		101'312.40	
3140	Unterhalt Grundstücken	8'300		4'300		11'531.85	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	55'300		37'500		34'340.05	
3142	Unterhalt Wasserbau	1'000		1'000		605.80	
3143	Unterhalt Tiefbauten	61'000		61'000		34'046.00	
3144	Unterhalt Hochbauten	91'100		35'500		20'788.70	
315	Unt. Mobilien & immat. Anlagen	50'590		57'130		89'308.25	
3150	Unt. Büromöbel/geräte & Schulmo	1'000		4'800		7'590.15	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'200		17'500		48'668.55	
3153	Informatik-Unterh. (Hard-ware)	6'100		5'400		6'095.85	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	28'290		29'430		26'953.70	
316	Mieten,Leasing,Pacht,Benützgeb	55'400		32'100		40'391.30	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	31'800		8'600		19'280.00	
3161	Mieten,Benützungskost. Anlagen	7'700		3'500		2'635.60	
3162	Raten für operatives Leasing	9'600		20'000		18'475.70	
3169	Übr. Mieten & Benützungskosten	6'300					

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317	Spesenentschädigungen	41'810		29'820		28'908.55	
3170	Reisekosten und Spesen	31'950		21'150		18'977.40	
3171	Exkursionen, Schulreisen&Lager	9'860		8'670		9'931.15	
318	WB auf Forderungen	15'400		19'000		8'868.85-	
3180	WB auf Forderungen			10'000		95'978.60-	
3181	Tatsächliche Forderungsverlust	15'400		9'000		87'109.75	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	2'500		30'500		5'109.67	
3199	Übriger Betriebsaufwand	2'500		30'500		5'109.67	
33	Abschreibungen VV	429'478		408'565		415'080.35	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	404'128		405'215		411'730.35	
3300	Planm. Abschr. Sachanlagen	404'128		405'215		411'730.35	
332	Abschr. Immat. Anlagen	25'350		3'350		3'350.00	
3320	Planm. Abschr. immat. Anlagen	25'350		3'350		3'350.00	
34	Finanzaufwand	15'700		30'800		8'190.60	
340	Zinsaufwand	15'700		30'800		8'190.60	
3400	Verzinsung lauf. Verbindlich.	600		600		1'818.80	
3401	Verzinsung Finanzverbindlichk.	15'100		30'200		6'371.80	
36	Transferaufwand	2'409'443		2'258'024		2'221'398.56	
360	Ertragsanteile an Dritte	10'200		9'100		10'433.80	
3601	Ertragsanteile an den Kanton	10'200		9'100		10'433.80	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	657'670		611'950		593'372.11	
3611	Entschädigungen an den Kanton	38'050		37'950		37'463.60	
3612	Entschäd. an Gde./ -Verbände	607'820		537'000		542'773.51	
3614	Entschäd. an öffent. Unterneh.	11'800		37'000		13'135.00	
363	Beitr. an Gemeinwesen & Dritte	1'621'130		1'523'550		1'504'168.35	

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631	Beiträge an den Kanton	1'159'100		1'114'600		1'115'194.70	
3632	Beitr. an Gde./-Verbände	70'000		65'400		72'118.35	
3634	Beitr. an öffent. Unternehmen	48'280		44'000		42'600.00	
3635	Beiträge an priv. Unternehmen	1'400		1'400		1'415.00	
3636	Beitr an priv Organ. o. Erwerb	8'850		3'850		3'650.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	333'500		294'300		269'190.30	
366	Abschr. Investitionsbeiträge	120'443		113'424		113'424.30	
3660	Planm. Abschr. IR-Beiträge	120'443		113'424		113'424.30	
38	Ausserordentlicher Aufwand			199'171		214'608.60	
389	Einlagen in das Eigenkapital			199'171		214'608.60	
3899	Abtragung Bilanzfehlbetrag			199'171		214'608.60	
39	Interne Verrechnungen	127'100		120'200		120'660.58	
391	Int. Verr. von Dienstleistung.	101'800		94'900		95'360.58	
3910	Int. Verr. von Dienstleistung.	101'800		94'900		95'360.58	
392	Int. Verr Pacht,Miet,Benützungk	25'300		25'300		25'300.00	
3920	Int. Verr Pacht,Miet,Benützungk	25'300		25'300		25'300.00	
4	Ertrag		4'806'386		4'673'014		5'196'642.10
40	Fiskalertrag		2'704'000		2'540'500		2'764'441.55
400	Direkte Steuern nat. Personen		2'550'000		2'377'000		2'496'325.85
4000	Einkommenssteuer nat. Personen		2'317'500		2'175'000		2'272'875.38
4001	Vermögenssteuern nat. Personen		182'500		157'000		165'783.22
4002	Quellensteuern nat. Personen		50'000		45'000		57'667.25
401	Direkte Steuern jur. Personen		100'000		120'000		83'464.70
4010	Gewinn-/Kapitalst. jur. Pers.		100'000		120'000		83'464.70
402	Übrige Direkte Steuern		41'000		31'000		171'691.00
4022	Vermögensgewinnsteuern		40'000		30'000		171'641.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4024	Erbschafts-/Schenkungssteuern		1'000		1'000		50.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern		13'000		12'500		12'960.00
4033	Hundetaxen		13'000		12'500		12'960.00
41	Regalien und Konzessionen		27'500		27'600		27'772.44
412	Konzessionen		27'500		27'600		27'772.44
4120	Konzessionen		27'500		27'600		27'772.44
42	Entgelte		777'600		643'600		794'984.34
420	Ersatzabgaben		22'500		22'500		24'872.75
4200	Ersatzabgaben		22'500		22'500		24'872.75
421	Gebühren für Amtshandlungen		37'000		38'500		45'136.32
4210	Gebühren für Amtshandlungen		37'000		38'500		45'136.32
423	Schul- und Kursgelder						1'050.00
4230	Schulgelder						1'050.00
424	Benützungsg. & Dienstleist.		507'000		494'500		500'134.67
4240	Benützungsg. & Dienstleist.		507'000		494'500		500'134.67
425	Erlös aus Verkäufen		1'300		1'300		90.00
4250	Verkäufe		1'300		1'300		90.00
426	Rückerstattungen		205'800		69'900		217'178.50
4260	Rückerstat. & Kostenbeteilig.		205'800		69'900		217'178.50
427	Bussen		4'000		2'000		6'522.10
4270	Bussen		4'000		2'000		6'522.10
429	Übrige Entgelte				14'900		
4290	Übrige Entgelte				14'900		

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44	Finanzertrag		60'800		60'300		88'984.88
440	Zinsertrag		8'000		7'500		17'373.53
4400	Zinsen flüssige Mittel		2'000				4'026.03
4401	Zinsen Ford. & Kontokorrente		6'000		7'500		6'282.20
4402	Zinsen Finanzanlagen						7'065.30
443	Liegenschaftenertrag FV		1'400		1'400		1'400.00
4430	Pacht-/Mietzinse Liegensch. FV		1'400		1'400		1'400.00
444	Wertberichtigungen Anlagen FV						18'756.35
4443	Marktwertanpassungen Liegen- schaften						18'756.35
447	Liegenschaftenertrag VV		51'400		51'400		51'455.00
4470	Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV		51'400		51'400		51'455.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezi- alfinanzierungen		700		700		1'980.95
450	Entnahmen aus Fonds im Fremd- kapital		700		700		1'980.95
4500	Entnahmen aus übrige Ver- pflichtungen		700		700		500.00
4501	Entnahmen aus Fonds des FK						1'480.95
46	Transferertrag		1'041'286		1'206'614		1'318'227.36
461	Entschädigungen von Gemeinwe- sen		299'560		264'000		422'902.96
4611	Entschädigungen vom Kanton		47'700		20'900		153'475.90
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		251'860		243'100		269'427.06
462	Finanz- und Lastenausgleich		489'776		690'500		646'100.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4621	Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton		489'776		690'500		646'100.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		27'400		28'800		25'822.75
4631	Beiträge vom Kanton		27'400		28'800		25'822.75
466	Auflösung passivierte Investitionsbeiträge		224'250		223'114		223'104.05
4660	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		224'250		223'114		223'104.05
469	Verschiedener Transferertrag		300		200		297.60
4699	Rückverteilungen		300		200		297.60
48	Ausserordentlicher Ertrag		67'400		73'500		79'590.00
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital		67'400		73'500		79'590.00
4895	Entnahmen aus Aufwertungsreserve		67'400		73'500		79'590.00
49	Interne Verrechnungen		127'100		120'200		120'660.58
491	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		101'800		94'900		95'360.58
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		101'800		94'900		95'360.58
492	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		25'300		25'300		25'300.00
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		25'300		25'300		25'300.00

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Abschlusskonten	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	195'580	44'900	145'011	47'282	589'428.27	
900	Abschluss allgemeiner Haushalt		44'900		45'375	405'946.82	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					405'946.82	
9001	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		44'900		45'375		
901	Abschluss Spezialfinanzierungen	195'580		145'011	1'907	183'481.45	
9010	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Ertragsüb	195'580		145'011		183'481.45	
9011	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Aufwandüb				1'907		

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Einwohnergemeinde	2'552'000	2'552'000	1'843'000	1'843'000	226'926.70	226'926.70
2	BILDUNG	600'000	0 600'000	50'000	0 50'000	0.00	0.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	401'000	0 401'000	370'000	0 370'000	11'130.05	0.00 11'130.05
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'334'000	217'000 1'117'000	1'206'000	217'000 989'000	208'576.70	7'219.95 201'356.75
9	FINANZEN UND STEUERN	217'000 2'118'000	2'335'000	217'000 1'409'000	1'626'000	7'219.95 212'486.80	219'706.75

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG	600'000		50'000			
21	Obligatorische Schule	600'000		50'000			
217	Schulliegenschaften	600'000		50'000			
2170	Schulliegenschaften	600'000		50'000			
5040.01	Planung Schulhauserweiterung und Sanierung, Budgetkredit	0		50'000		0.00	
5040.02	Erweiterung und Sanierung Schulanlage GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'950'000.00	600'000		0		0.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	401'000		370'000		11'130.05	
61	Strassenverkehr	401'000		370'000		11'130.05	
615	Gemeindestrassen	401'000		370'000		11'130.05	
6150	Gemeindestrassen	401'000		370'000		11'130.05	
5010.01	Strassensanierung Weid Total CHF 674'000.00 GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 181'000.00	161'000		0		0.00	
5010.09	Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00 GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 0.00	0		70'000		0.00	
5010.14	Belagsanierung Engenbühl/Mürbe Total CHF 865'000.00 GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 510'000.00	240'000		300'000		8'075.70	
5010.16	Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00	0		0		1'316.40	

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.17 Projekt. Werkleitungsern. Weid Total CHF 25'000.00 GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 6'000.00	0		0		1'737.95	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'334'000	217'000	1'206'000	217'000	208'576.70	7'219.95
71 Wasserversorgung	415'000	25'000	525'000	25'000	131'022.45	2'304.45
710 Wasserversorgung	415'000	25'000	525'000	25'000	131'022.45	2'304.45
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	415'000	25'000	525'000	25'000	131'022.45	2'304.45
5030.18 Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00	0		0		2'979.90	
5030.19 Erschliessung Mühlematt Wasser GV 25.11.2016, Fr. 215'000.00 GV-Beschluss vom 25.11.2016 Betrag CHF 215'000.00 Kreditabrechnung 26.11.2021	0		0		0.00	
5030.21 Werkleitungssan. Engenbühl Total CHF 865'000.00 GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 355'000.00	155'000		300'000		5'778.80	
5030.22 Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00 GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 295'000.00	0		225'000		122'263.75	
5030.23 Werkleitungserneuerung Weid Total CHF 674'000.00 GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 260'000.00	260'000		0		0.00	
6370.00 Anschlussgebühren		25'000		25'000		2'304.45
72 Abwasserbeseitigung	719'000	192'000	481'000	192'000	45'667.45	4'915.50
720 Abwasserbeseitigung	719'000	192'000	481'000	192'000	45'667.45	4'915.50
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	719'000	192'000	481'000	192'000	45'667.45	4'915.50
5030.09 Ausführung GEP-Massnahmen Phase 1	70'000		0		9'359.30	

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5030.12	GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 491'000.00 GEP Erfassung Hausanschlüsse		50'000	30'000	24'763.95	
	GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 130'000.00					
	GV-Beschluss vom 11.06.2021 Betrag CHF 195'000.00					
5030.13	Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen		0	0	3'879.95	
	GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00					
5030.15	Sanierung Zelglistrasse/Delle		0	85'000	5'363.80	
	Total CHF 380'000.00					
	GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 85'000.00					
5030.16	Sanierung Gemeinschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil		366'000	366'000	2'300.45	
	GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 366'000.00					
5030.17	Werkleitungserneuerung Weid		233'000	0	0.00	
	Total CHF 674'000.00					
	GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 233'000.00					
6030.02	Anteil Dürrenäsch an Kan. Gemeinschaftsleitung			122'000		0.00
	GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 122'000.00					
6370.00	Anschlussgebühren			70'000		4'915.50
74	Verbauungen		200'000	200'000		
741	Gewässerverbauungen		200'000	200'000		
7410	Gewässerverbauungen		200'000	200'000		
5020.06	Hochwassersch. Wannenmoosbach 2. Etappe		200'000	200'000	0.00	
	GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 331'000.00					
79	Raumordnung				31'886.80	
790	Raumordnung				31'886.80	
7900	Raumordnung				31'886.80	
5290.00	Revision Bau-/Nutzungsordnung		0	0	31'886.80	
	GV-Beschluss vom 13.05.2011 Betrag CHF 100'000.00					
	GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 70'000.00					

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9	FINANZEN UND STEUERN	217'000	2'335'000	217'000	1'626'000	7'219.95	219'706.75
99	Nicht aufgeteilte Posten	217'000	2'335'000	217'000	1'626'000	7'219.95	219'706.75
999	Abschluss	217'000	2'335'000	217'000	1'626'000	7'219.95	219'706.75
9990	Abschluss	217'000	2'335'000	217'000	1'626'000	7'219.95	219'706.75
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasser	25'000		25'000		2'304.45	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasser	192'000		192'000		4'915.50	
6900.00	Aktivierte Ausgaben EWG		1'201'000		620'000		43'016.85
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasser		415'000		525'000		131'022.45
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasser		719'000		481'000		45'667.45

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Einwohnergemeinde	2'552'000	2'552'000	1'843'000	1'843'000	226'926.70	226'926.70
50	Sachanlagen	2'335'000		1'626'000		187'819.95	
501	Strassen / Verkehrswege	401'000		370'000		11'130.05	
502	Wasserbau	200'000		200'000			
503	Tiefbauten	1'134'000		1'006'000		176'689.90	
504	Hochbauten	600'000		50'000			
52	Immaterielle Anlagen					31'886.80	
529	Übrige immaterielle Anlagen					31'886.80	
59	Übertrag an Bilanz	217'000		217'000		7'219.95	
590	Passivierungen	217'000		217'000		7'219.95	
60	Abgang von Sachanlagen		122'000		122'000		
603	Abgang von Tiefbauten		122'000		122'000		
63	Investitionsbeiträge		95'000		95'000		7'219.95
637	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		95'000		95'000		7'219.95
69	Übertrag an Bilanz		2'335'000		1'626'000		219'706.75
690	Aktivierungen		2'335'000		1'626'000		219'706.75

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50	Sachanlagen	2'335'000		1'626'000		187'819.95	
501	Strassen / Verkehrswege	401'000		370'000		11'130.05	
5010	Strassen / Verkehrswege	401'000		370'000		11'130.05	
502	Wasserbau	200'000		200'000			
5020	Wasserbau	200'000		200'000			
503	Tiefbauten	1'134'000		1'006'000		176'689.90	
5030	Tiefbauten	1'134'000		1'006'000		176'689.90	
504	Hochbauten	600'000		50'000			
5040	Hochbauten	600'000		50'000			
52	Immaterielle Anlagen					31'886.80	
529	Übrige immaterielle Anlagen					31'886.80	
5290	Übrige immaterielle Anlagen					31'886.80	
59	Übertrag an Bilanz	217'000		217'000		7'219.95	
590	Passivierungen	217'000		217'000		7'219.95	
5900	Passivierte Einnahmen	217'000		217'000		7'219.95	

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
60	Abgang von Sachanlagen		122'000		122'000		
603	Abgang von Tiefbauten		122'000		122'000		
6030	Abgang von Tiefbauten		122'000		122'000		
63	Investitionsbeiträge		95'000		95'000		7'219.95
637	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		95'000		95'000		7'219.95
6370	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		95'000		95'000		7'219.95
69	Übertrag an Bilanz		2'335'000		1'626'000		219'706.75
690	Aktivierungen		2'335'000		1'626'000		219'706.75
6900	Aktivierte Ausgaben		2'335'000		1'626'000		219'706.75

Gemeinde Hallwil

Aufgaben- und Finanzplanung 2025 bis 2029

Stand 10.09.2024

Übersicht Aufgaben- und Finanzplanung 2024 - 2029

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Einwohnerzahl	1'040	1'070	1'100	1'130	1'150	1'170
Steuerfuss	127%	126%	126%	126%	126%	126%

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	329	342	312	312	152	128
Abschreibungen aus Investitionsplan			58	55	120	123
Abschreibungen	329	342	370	367	272	251

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	291	-157	-262	-238	-136	-116
Ergebnis aus Finanzierung	29	45	43	30	27	27
Operatives Ergebnis	320	-112	-219	-208	-109	-89

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Ausserordentliches Ergebnis	74	67	61	55	49	43
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis	394	-45	-158	-153	-60	-46

Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2025

mit operativem Ergebnis gerechnet	310
mit Gesamtergebnis gerechnet	306

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Nettoinvestitionen	-617	-1'201	-789	-700	-100	0
Selbstfinanzierung	648	229	150	158	162	161
Finanzierungsergebnis (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	31	-972	-639	-542	62	161

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Mittelbedarf aus Finanzierungsergebnis	-31	972	639	542	-62	-161
Rückzahlung Darlehen/Kredite	0	0	0	0	0	0
Veränderungen Anlagen Finanzvermögen	0	0	0	0	0	0
Finanzierungsbedarf Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0	0
Mittelbedarf (+ = Bedarf / - = Überschuss)	-31	972	639	542	-62	-161
Aufnahme Darlehen/Kredite	0	0	0	0	0	0
Bestand Darlehen/Kredite	3'000	3'000	3'000	3'000	3'000	3'000

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Aufwertungsreserve übr. Anlagen Anfang Jahr	5'215	5'141	5'074	5'013	4'958	4'909
Aufwertungsreserve Grundstücke Anfang Jahr	0	0	0	0	0	0
Entnahme Aufwertungsreserve	-74	-67	-61	-55	-49	-43
Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0
Aufwertungsreserve Ende Jahr	5'141	5'074	5'013	4'958	4'909	4'866

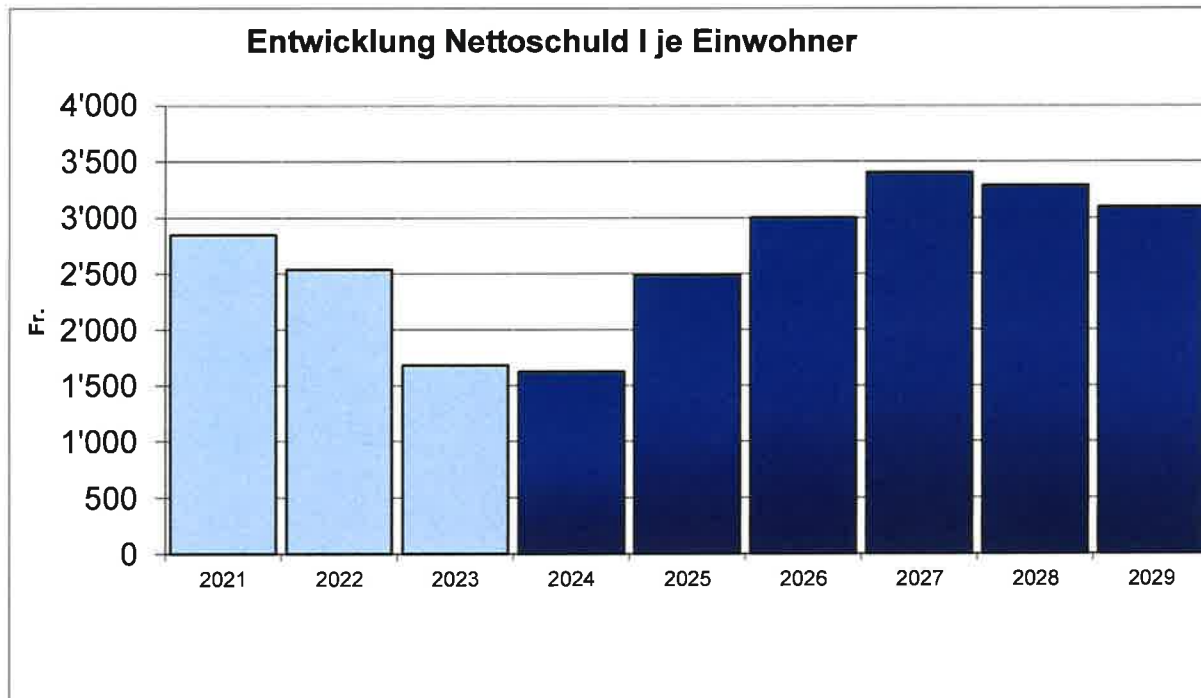
	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Anfang Jahr	2'642	3'036	2'991	2'833	2'680	2'620
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis	394	-45	-158	-153	-60	-46
Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0
Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Ende Jahr	3'036	2'991	2'833	2'680	2'620	2'574

	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Nettoschuld I (+ = Schuld / - = Vermögen)	1'693	2'665	3'304	3'846	3'784	3'623
Nettoschuld I je Einwohner (in CHF)	1'628	2'491	3'004	3'404	3'290	3'097

Grafiken

1. Nettoschuld I je Einwohner

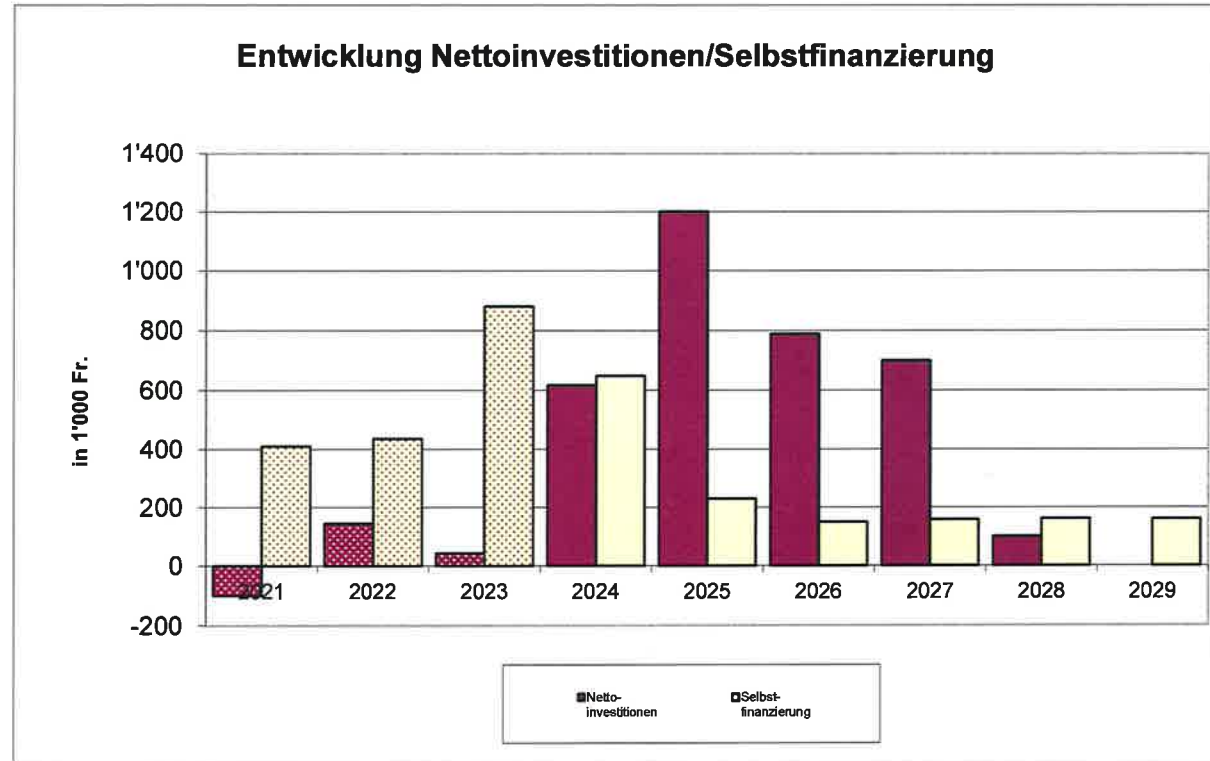
Jahr	Nettoschuld I
2021	2'853
2022	2'539
2023	1'685
2024	1'628
2025	2'491
2026	3'004
2027	3'404
2028	3'290
2029	3'097



Grafiken

2. Nettoinvestitionen / Selbstfinanzierung (Selbstfinanzierungsgrad)

Jahr	Netto- investitionen	Selbst- finanzierung
2021	-99	410
2022	145	436
2023	43	881
2024	617	648
2025	1'201	229
2026	789	150
2027	700	158
2028	100	162
2029	0	161



Gemeinde Hallwil		Abwasserbeseitigung - Investitionsplan										
	Total	2024	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
Investitionsprojekte												
Umsetzung GEP-Massnahmen Phase 1, Restbeträge	120	50	70									
Erfassung Hausanschlüsse GEP, Restbeträge	65	15	50									
GEP 2 Neue Generation	400			200	200							
Sanierung Weid	233		233									
Sanierung Ausserdorf	200			100	100							
Sanierung Zelglistrasse / Delle	85	85										
Sanierung Gemeindefachtsleitung Dürrenäsch-Hallwil	366		366									
./ . Anteil Dürrenäsch an Leitung 1/3	-122		-122									
	0											
	0											
	0											
	0											
	0											
Anschlussgebühren	-770	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70
Nettoinvestitionsausgaben / -einnahmen	577	80	527	230	230	-70	-70	-70	-70	-70	-70	-70

Aktualisiert an GR-Sitzung vom 19.8.2024